

# Whirlpool

**Komora zamrażalnika / Instrukcja obsługi**

**Congelador / Manual del usuario**

**Congelador / Manual do utilizador**

**Congelatore / Manuale Utente**



WHMFF 6312 XP4

®/TM/© 2025 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji ®/TM/© 2025 Whirlpool. Fabricado con licencia ®/TM/© 2025 Whirlpool. Produzido sob licença ®/TM/© 2025 Whirlpool. Prodotto su licenza

## Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

**Drogi kliencie,**

Dziękujemy za wybranie produktu .

Zarejestruj swoje produkty na [www.register10.eu](http://www.register10.eu)




Chcielibyśmy, aby użytkownik mógł wykorzystać optymalną wydajność tego wysokiej jakości produktu, który został wykonany przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Aby to zrobić, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i wszelkie inne dokumenty dostarczone z produktem przed jego użyciem.

Przeznaczaj wszystkie informacje i ostrzeżenia zawarte w instrukcji obsługi. W ten sposób zabezpieczysz siebie i swój produkt przed zagrożeniami, które mogą wystąpić. Zachowaj instrukcję obsługi. W przypadku sprzedaży produktu należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

**W tej instrukcji użytkownika są używane następujące symbole:**




**Przeczytaj instrukcję obsługi.**

 <b>ENERG</b>  	<p>Informacje o modelu przechowywane w bazie danych produktu można uzyskać na następującej stronie internetowej, wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie energetycznej.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
<p>SUPPLIER'S NAME</p> <p>MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <p><b>A</b></p> <p><b>A</b></p>	

<b>1 Instrukcje dotyczące ochrony środowiska .....</b>	<b>4</b>
1.1 Utylizacja materiałów opakowaniowych .....	4
<b>2 Twoja zamrażarka.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Instalacja .....</b>	<b>4</b>
3.1 Odpowiednie miejsce instalacji....	5
3.2 Podkładanie plastikowych klinów	5
3.3 Regulacja nóżek .....	5
3.4 Instalacja chłodziarki i zamrażarki obok siebie.....	5
3.5 Ostrzeżenie o gorącej powierzchni .....	6
<b>4 Przygotowanie .....</b>	<b>6</b>
4.1 Co robić, aby zaoszczędzić energię.....	6
4.2 Użycie po raz pierwszy.....	7
4.3 Klasa klimatyczna i definicje .....	7
<b>5 Obsługa urządzenia .....</b>	<b>7</b>
<b>6 Korzystanie z urządzenia .....</b>	<b>8</b>
6.1 Panel sterowania urządzenia .....	8
6.2 Panel sterowania urządzenia .....	10
6.3 Zamrażanie świeżych produktów.	10
6.4 Odwracanie strony otwierania drzwi.....	13
6.5 Alarm otwarcia drzwi .....	13
<b>7 Konserwacja i utrzymywanie w czystości .....</b>	<b>14</b>
<b>8 Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>15</b>

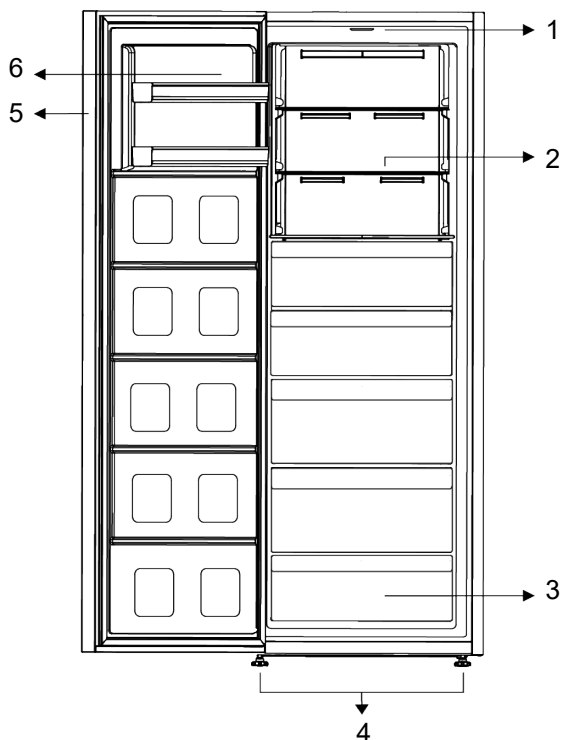
# 1 Instrukcje dotyczące ochrony środowiska

## 1.1 Utylizacja materiałów opakowaniowych

Materiał opakowaniowy nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem recyklingu .

W związku z tym poszczególne części opakowania należy utylizować w sposób odpowiedzialny i w pełnej zgodności z przepisami władz lokalnych dotyczącymi utylizacji odpadów.

## 2 Twoja zamrażarka



1 Klosz żarówki

3 Komory zamrażarki

5 Wskaźnik elektroniczny

2 Regulowane półki szklane

4 Regulowane nóżki

6 Regulowane półki na drzwiach

**\*Opcjonalne:** Rysunki w niniejszej Instrukcji instrukcji są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego urządzenia.

Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczące innych modeli.

## 3 Instalacja

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### 3.1 Odpowiednie miejsce instalacji

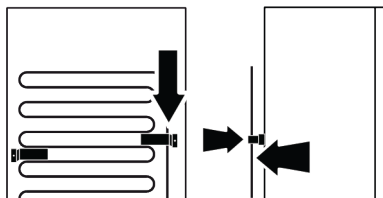
Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w sprawie instalacji produktu. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji użytkownika i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.

- Urządzenie należy umieścić na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wibracji
- Produkt należy umieścić w odległości przynajmniej 30 cm od grzejnika, kuchni i podobnych źródeł ciepła i przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- W razie umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między odstęp nimi przynajmniej 4 cm.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu niewystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Sprawdź, czy element zabezpieczający tylną ścianę znajduje się na swoim miejscu (jeśli został dostarczony z produktem).

### 3.2 Podkładanie plastikowych klinów

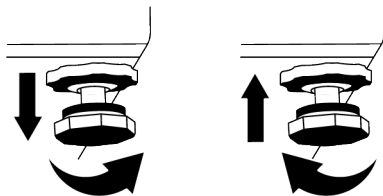
Skraplarz lodówki znajduje się z tyłu. Aby zminimalizować zużycie prądu i zwiększyć efektywność energetyczną należy cofnąć i zabezpieczyć górną część skraplacza, jak

pokazano na rysunku. Po odciągnięciu skraplacza do tyłu, wsporniki u góry po prawej i lewej stronie blokują się i pozycja skraplacza jest zabezpieczona.



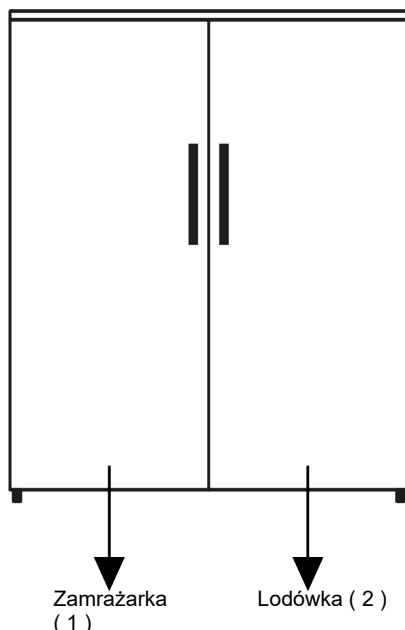
### 3.3 Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie znajduje się w równowadze, dostosuj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



### 3.4 Instalacja chłodziarki i zamrażarki obok siebie

Gdy zamrażarka i chłodziarka są instalowane obok siebie, instalację należy przeprowadzić tak, aby zamrażarka (1) znajdowała się po lewej stronie, a chłodziarka (2) po prawej. Aby zapobiec problemom z poceniem się, które mogą wystąpić między urządzeniami, elementy zapobiegające kondensacji znajdują się po lewej stronie urządzenia chłodzącego.



### 3.5 Ostrzeżenie o gorącej powierzchni

Ściany boczne produktu są wyposażone w chłodniejsze rury, aby usprawnić system chłodzenia. Płyn pod wysokim ciśnieniem

może przepływać przez te powierzchnie i je nagrzewać. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga żadnej obsługi technicznej.

## 4 Przygotowanie

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### 4.1 Co robić, aby zaoszczędzić energię

- Podczas wkładania żywności należy pozostawić w lodówce wystarczająco dużo miejsca, aby umożliwić odpowiednią cyrkulację powietrza i chłodzenie.
- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie przedostaje się bezpośrednio do urządzenia, gdy drzwi nie są otwarte, urządzenie zoptymalizuje się w warunkach wystarczających do ochrony żywności. W takich okolicznościach funkcje i komponenty, takie jak sprężarka, wentylator, grzałka, odszranianie, oświetlenie, wy-

świetlacz itd. będą działać zgodnie z potrzebami, zużywając minimalną ilość energii.

- W przypadku, gdy dostępnych jest wiele opcji, szklane półki należy umieścić tak, aby wyloty powietrza znajdujące się na tylnej ścianie nie były zablokowane, a najlepiej w taki sposób, aby wyloty powietrza pozostawały poniżej szklanej półki. Takie połączenie może pomóc w poprawieniu dystrybucji powietrza i efektywności energetycznej.
- Do przechowywania żywności zaleca się korzystanie z dolnej szuflady.

- W celu uzyskania optymalnej wydajności można użyć funkcji szybkiego zamrażania (jeśli jest dostępna) na 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrażarki.
- W większości przypadków po umieszczeniu świeżej żywności w zamrażarce wystarczy 24 godziny działania funkcji szybkiego zamrażania. Po pewnym czasie funkcja szybkiego zamrażania wyłączy się automatycznie.
- W przypadku zamrażania niewielkich ilości żywności można wyłączyć funkcję szybkiego zamrażania po pewnym czasie, aby zapewnić oszczędność energii.
- W zależności od funkcji produktu rozmrażanie zamrożonej żywności w komorze lodówki zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości żywności.
- Aby załadować maksymalną ilość żywności do komory zamrażarki lodówki, należy wyjąć górne szuflady, a żywność umieścić na półkach z drutu/szkła.
- Przechowuj żywność w lodówce lub komorze chłodzącej zgodnie z odpowiednimi warunkami przechowywania, aby oszczędzać energię.
- Opakowania żywności nie powinny dotykać czujnika temperatury znajdującym się w komorze się w zamrażalniku.
- Zmiana temperatury spowodowana otwarciem i zamknięciem drzwi podczas korzystania z produktu może zwykle prowadzić do skraplania się pary wodnej na półkach drzwiowych i wewnętrznych i szklanych opakowaniach.
- Będzie słycać dźwięk włączenia sprężarki. Jest to normalne zjawisko, że urządzenie wydaje dźwięki nawet wtedy, gdy sprężarka nie pracuje, ponieważ płyn i gaz mogą być sprężane w układzie chłodzenia.
- Zjawiskiem normalnym jest to, że przednie krawędzie produktu będą ciepłe. Obszary te są zaprojektowane tak, aby się nagrzewać, zapobiegając kondensacji
- W niektórych modelach panel wskaźników wyłącza się automatycznie po 1 minucie od zamknięcia drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku.

### 4.3 Klasa klimatyczna i definicje

Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej urządzenia. Jedna z poniższych informacji dotyczy Twojego urządzenia, zgodnie z klasą klimatyczną.

- **SN:** Długoterminowy klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10 °C do 32°C.
- **N:** Klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 32°C.
- **ST:** Klimat subtropikalny: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 38°C.
- **Tel.:** Klimat tropikalny Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 43°C.

## 4.2 Użycie po raz pierwszy

Przed użyciem produktu należy upewnić się, że wykonano niezbędne przygotowania zgodnie z instrukcjami podanymi w częściach „Instrukcje bezpieczeństwa” i „Instalacja”.

- Przed użyciem produktu należy odczekać co najmniej 2 godziny, aby zapewnić pełną wydajność chłodzenia.
- Pozostaw produkt włączony przez 6 godzin z dokładnie zamkniętymi drzwiami, bez wkładania żywności do środka.

## 5 Obsługa urządzenia

Najpierw przeczytaj "Instrukcje bezpieczeństwa"!

- Produkt powinien być używany wyłącznie do przechowywania żywności.

- Jeśli będziesz poza domem przez dłuższy czas (np. na wakacjach) i nie będziesz korzystać z kostkarki ani dystrybu-

tora wody, zakręć zawór wody. W przeciwnym razie może dojść do wycieku wody.

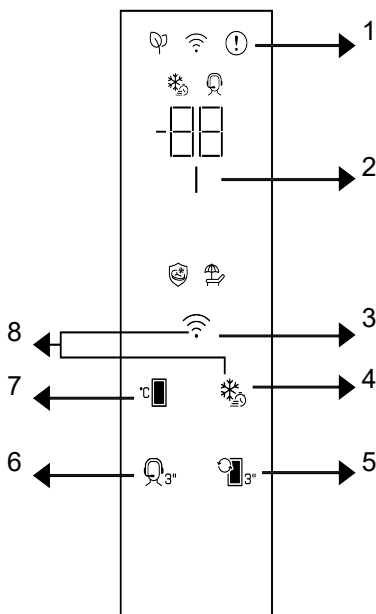
- Na powierzchniach stali nierdzewnej można zaobserwować niewielkie różnice w jasności powierzchni ze względu na proces produkcji i właściwości materiału. To normalne i nie wpływa na wydajność produktu.

### Zamknięcie produktu

- Usuń jedzenie, aby zapobiec zapachom.
- Poczekaj, aż lód się roztopi, wyczyść wnętrze i pozwól mu wyschnąć, zostawiając drzwi otwarte, aby nie uszkodzić plastiku wewnątrz.

## 6 Korzystanie z urządzenia

### 6.1 Panel sterowania urządzenia



1 Wskaźnik stanu błędu

2 Wskaźnik funkcji oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)

3 \*Przycisk sieci bezprzewodowej

4 .Przycisk szybkiego zamrażania / szybkiego chłodzenia

5 Przycisk zmiany komór

6 \* Przycisk usługi pomocy technicznej

7 Przycisk regulacji temperatury

8 \*Przycisk resetowania ustawień połączenia bezprzewodowego

Najpierw przeczytaj "Instrukcje bezpieczeństwa"!

Funkcje audio i wizualne na panelu przyrządów pomagają korzystać z produktu.

**\*Fakultatywny** Pokazane funkcje są opcjonalne; Funkcje na panelu przyrządów Twojego produktu mogą różnić się kształtem i lokalizacją.

## 1. Wskaźnik statusu błędu

Ten wskaźnik aktywuje się, gdy produkt nie chłodzi odpowiednio lub wystąpi błąd czujnika. Na wyświetlaczu temperatury w komorze zamrażarki pojawi się litera "E", a na wyświetlaczu temperatury w komorze lodówki pojawią się liczby takie jak 1, 2, 3 itd. Te liczby na wyświetlaczu informują dział serwisowy o błędzie. Jeśli włożysz gorące jedzenie do zamrażarki lub zostawisz drzwi otwarte przez dłuższy czas, wykrzyknik może na chwilę się rozświecić. To nie jest awaria; Ostrzeżenie zniknie, gdy jedzenie ostygnie lub zostanie naciśnięty przycisk.

## 2. Wskaźnik oszczędzania energii (wyświetlacz wyłączony)

Gdy drzwi produktu nie są otwierane ani zamknięte, automatycznie aktywowany jest tryb oszczędzania energii, a symbol oszczędzania energii zapala się. Po aktywacji funkcji oszczędzania energii wszystkie ikony na ekranie oprócz symbolu oszczędzania energii wyłączają się. Jeśli naciśnąć jakikolwiek przycisk lub otworzyć drzwi podczas aktywnej funkcji oszczędzania energii, funkcja zostaje dezaktywowana, a ikony na ekranie wracają do normalnego stanu. Funkcja oszczędzania energii jest fabryczna i nie może być wyłączona.

## \*3. Przycisk bezprzewodowy

Ten przycisk służy do nawiązania połączenia bezprzewodowego z Twoim produktem za pomocą aplikacji mobilnej HomeWhiz. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku (przez 3 sekundy) powoduje, że ikona połączenia bezprzewodowego na ekranie/wyświetlaczu będzie migać powoli (co 0,5 sekundy). To inicjuje początkową konfigurację sieci domowej z produktem. Po nawiązaniu połączenia bezprzewodowego, ikona połączenia bezprzewodowego pozostaje podświetlona. Po zakończeniu początkowej konfiguracji ponownie naciśnięcie tego

przycisku aktywuje lub dezaktywuje połączenie. Dopóki nie zostanie nawiązane połączenie, ikona połączenia bezprzewodowego będzie migać szybko (co 0,2 sekundy). Gdy połączenie jest aktywne, ikona sieci bezprzewodowej pozostaje podświetlona. Jeśli połączenie nie może zostać nawiązane przez dłuższy czas, sprawdź ustawienia połączenia i zapoznaj się z sekcją 'Troubleshooting' w instrukcji obsługi. Aplikacja HomeWhiz musi być używana do połączenia bezprzewodowego. Kroki konfiguracji są wyjaśniane przez aplikację podczas instalacji. Do aplikacji możesz wejść, skanując kod QR na etykiecie HomeWhiz na produkcie. Aplikacja jest dostępna w App Store na urządzeniach z iOS oraz w Play Store na urządzeniach z Androidem. Szczegółowe informacje znajdziesz na <https://www.homewhiz.com/>.

## 4. Przycisk szybkiego zamrażania /

### Szybkie schłodzenie

Gdy naciśniesz przycisk szybkiego zamrażania/chłodzenia, zapala się ikona szybkiego zamrażania/chłodzenia i aktywowana jest funkcja szybkiego zamrażania/chłodzenia. W trybie zamrażarki temperatura przedziału jest ustawiona na -27 °C. W trybie chłodniejszym temperatura przedziału jest ustawiona na 1 °C. Aby anulować funkcję, naciśnij przycisk ponownie. Funkcja szybkiego zamrażania automatycznie się anuluje po pewnym czasie. Jeśli chcesz zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem jedzenia w zamrażarce.

## 5. Przycisk konwersji kabiny

Naciśnięcie przycisku konwersji przegródki przez 3 sekundy ustawia przedział na przemian między lodówką a zamrażarką.

## \* 6. Klucz do obsługi wsparcia

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy, aby aktywować/dezaktywować usługę wsparcia. Szczegółowe informacje o tym, jak korzystać z usługi wsparcia, można znaleźć w sekcji "Funkcja usługi wsparcia".

## 7. Przycisk regulacji temperatury

Temperatura produktu jest dostosowywana. Po naciśnięciu przycisku temperatura w komorze jest w trybie zamrażarki.

Temperaturę można regulować do -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C w trybie gruntowym oraz do 4, 3, 2, 1, 8, 7, 6, 5 °C w trybie chłodzenia.

### \* 8. Ustawienia połączenia bezprzewodowego

#### wego Przycisk resetowania +

Aby zresetować ustawienia bezprzewodowe, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Quick Freeze i Wireless przez 3 sekundy. Resetowanie/przywracanie ustawień bezprzewodowych do ustawień fabrycznych usuwa wszystkie wcześniej używane informacje o użytkowniku.

Temperaturę można ustawić w zakresie 1°C–8°C w komorze chłodziarki oraz w zakresie od -24°C do -15°C w komorze zamrażarki. Wartości temperatury, które można regulować, mogą się różnić, pod warunkiem, że mieszczą się w podanych zakresach określonych w specyfikacji produktu.

## 6.2 Panel sterowania urządzenia

Ustawienia temperatury można ustawić w zakresie od 1 do 8 °C dla komory chłodziarki i od -24 do -18 °C dla zamrażarki. Regulowane wartości temperatury mogą się różnić w tych zakresach w zależności od specyfikacji produktu.

## 6.3 Zamrażanie świeżych produktów

- Żywność przeznaczoną do zamrożenia należy podzielić na porcje i zamrozić w osobnych opakowaniach. W ten sposób cała żywność powinna być chroniona przed ponownym zamrożeniem podczas rozmrażania.
- Aby w jak największym stopniu chronić wartości odżywcze, aromat i kolor potraw, warzywa należy krótko gotować

przed zamrożeniem. (Gotowanie nie jest konieczne w przypadku takich produktów jak ogórek, pietruszka). W porównaniu ze świeżymi warzywami czas gotowania mrożonych produktów skraca się o 1/3.

- Aby wydłużyć czas przechowywania mrożonek, gotowane warzywa należy najpierw przefiltrować, a następnie zapakować hermetycznie, tak jak w przypadku wszystkich rodzajów żywności.
- Nie należy mrozić żywności bez opakowania.
- Opakowanie powinno być szczelne, grube i trwałe oraz nie powinno odkształcać się pod wpływem zimna i wilgoci. W przeciwnym razie żywność stwardniała podczas zamrażania może przebić opakowanie. Odpowiednie uszczelnienie opakowania jest również ważne ze względu na bezpieczne przechowywanie żywności.

### Następujące rodzaje opakowań nadają się do zamrażania żywności:

Worek polietylenowy, folia aluminiowa, folia plastikowa, worki próżniowe i odporne na zimno pojemniki z pokrywkami.

### Nie zaleca się używania następujących rodzajów opakowań do zamrażania żywności:

Papier opakowaniowy, pergamin, celofan (papier żelatynowy), worek na śmieci, używane torby i torby na zakupy.

- Nie należy mrozić gorącej żywności bez wcześniejszego schłodzenia.
- Podczas umieszczania niezamrożonej świeżej żywności w komorze zamrażarki należy pamiętać, że nie powinna mieć kontaktu z mrożonkami. Opakowanie cool-pack (PCM) można umieścić na stojaku bezpośrednio pod komorą do szybkiego Komora zamrażalnika, aby zapobiec ich nagrzaniu.
- Czasie zamrażania (24 godziny) nie należy wkładać do zamrażarki innych produktów spożywczych.
- Umieść żywność na półkach lub stojakach, rozkładając je tak, aby nie były ułożone zbyt ciasno (zaleca się, aby opakowania nie stykały się ze sobą).

- Należy spożyć w krótkim czasie po rozmrożeniu i nigdy nie wolno ich ponownie zamrażać.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych znajdujących się z tyłu komory, umieszczając mrożonki przed nimi.
- Zaleca się umieszczenie na opakowaniu etykiety z nazwą produktu oraz czasu zamrożania.

### **Żywność odpowiednia do zamrażania:**

Ryby i owoce morza, mięso czerwone i białe, drób, warzywa, owoce, przyprawy ziołowe, produkty mleczne (takie jak sery, masło i miękki ser produkowany z jogurtu), ciasta, dania gotowe lub gotowane, dania z ziemniaków, suflet i desery.

### **Żywność nienadająca się do zamrażania:**

Jogurt, kwaśne mleko, śmietana, majonez, sałata liściasta, czerwona rzodkiew, winogrona, wszystkie owoce (np. jabłko, gruszki i brzoskwinie).

- Żywność została szybko i dokładnie zamrożona, nie należy przekraczać podanych poniżej ilości w opakowaniu.
  - Owoce i warzywa, 0,5-1 kg
  - Mięso, 1-1,5 kg
- Niewielką ilość żywności (maksymalnie 2 kg) można również zamrozić bez użycia funkcji szybkiego zamrażania.

Aby uzyskać najlepszy rezultat, zastosuj się do następujących wskazówek:

- Zapoznaj się z tabelami tabeli Mięso i Ryby, Warzywa i Owoce, Produkty mleczne dotyczące umieszczania i przechowywania żywności w zamrażarce.

### **Porady dotyczące przechowywania zamrożonej żywności**

- Kupując mrożonki, upewnij się, że są zamrożone w odpowiednich temperaturach, a ich opakowania nie są zepsute.
- Zakupie mrożonki należy umieścić w zamrażarce tak szybko, jak to możliwe.

- Przed spożyciem zapakowanych dań gotowych, które wyjmiesz z zamrażalnika, upewnij się, że nie upłynęła ich data ważności.

### **Rozmrażanie**

Lód jest automatycznie rozmrażany.

### **Szczegóły dotyczące zamrażarki**

Norma EN 62552 wymaga (zgodnie z określonymi warunkami pomiaru), aby co najmniej 4,5 kg żywności na każde 100 litrów objętości komory zamrażarki mogło zostać zamrożone w temperaturze otoczenia 25°C w ciągu 24 godzin.

### **Rozmrażanie mrożonek**

W zależności od produktu i celu użycia można wybrać jedną z następujących opcji rozmrażania:

- W temperaturze pokojowej (nie zaleca się rozmrażania żywności przez długi czas w temperaturze pokojowej ze względu na utrzymanie jakości żywności)
- W lodówce
- W piekarniku elektrycznym (w modelach z wentylatorem lub bez)
- W mikrofalówce

### **OSTROŻNOŚĆ!**

- Nie wkładać kwaśnych napojów do szklanych butelek i puszek do zamrażarki ze względu na ryzyko wybuchu.
- Jeżeli w opakowaniach mrożonek występuje wilgoć i nietypowe wybrzuszenie, oznacza to, że prawdopodobnie były wcześniej przechowywane w nieodpowiednich warunkach, a ich zawartość uległa pogorszeniu. Nie spożywaj tych produktów wcześniejszego bez sprawdzenia.
- Ponieważ smak niektórych przypraw w gotowanych potrawach może ulec zmianie pod wpływem długotrwałych warunków przechowywania, należy dodawać mniejszą ilość przypraw do żywności przeznaczonej do zamrożenia lub dodać żądane przyprawy do żywności po procesie rozmrażania.

Komora zamrażarki Ustawienie	Uwagi
-20 °C	Jest to domyślne zalecane ustawienie. To ustawienie jest zalecane, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 30°C.

Mięso i ryby		Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)	
Produkty mięsne	Cielęcina	Stek	Pokroić na kawałki o grubości 2 cm i umieścić między nimi folię lub szczelnie owijając rozciągnij je	6-8
		Pieczeń	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	6-8
		Kostki	W małych kawałkach	6-8
		Sznycele, kotlety	Umieszczając folię pomiędzy pokrojonymi plasterkami lub owiń pojedynczo rozciągając je	6-8
	Baranina	Kotlety	Umieszczając folię pomiędzy pokrojonymi plasterkami lub owiń pojedynczo rozciągając je	4-8
		Pieczeń	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	4-8
		Kostki	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	4-8
	Wołowina	Pieczeń	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	8-12
		Stek	Pokroić na kawałki o grubości 2 cm i umieścić między nimi folię lub szczelnie owijając rozciągnij je	8-12
		Kostki	W małych kawałkach	8-12
		Gotowane mięso	Małe kawałki zapakuj w woreczek do mrożenia	8-12
	Mięso mielone	Bez przypraw, w płaskich woreczkach	1-3	
	Podroby (kawałek)	W kawałkach	1-3	
	Kielbasa fermentowana - Salami	Powinna być zapakowana, nawet jeśli ma osłonę.	1-3	
	Szynka	Umieść folię między plasterkami	2-3	
Drób i dziczyzna	Kurczak i indyk	W folii	4-6	
	Gęś	W folii (porcja nie powinna przekraczać 2,5 kg)	4-6	
	Kaczka	W folii (porcja nie powinna przekraczać 2,5 kg)	4-6	
	Jeleń, królik, sarna	W folii (porcja nie powinna przekraczać 2,5 kg; oddzielić kości)	6-8	
Ryby i owoce morza	Ryby słodkowodne (pstrąg, karp, szczupak, sum)	Po dokładnym oczyszczeniu wnętrza i łusek należy umyć i wysuszyć, a ogon i części głowy wyciąć w razie potrzeby.	2	
	Chude ryby (okoń morski, turbot, sola)		4-6	
	Ryby tłuste (bonito, makreła, łufar, barwena, sardela)		2-4	
	Małże		Oczyszczone i w woreczkach	4-6
	Kawior		W opakowaniu, w aluminiowym lub plastikowym pojemniku	2-3

Owoce i warzywa	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)
Fasolka szparagowa i fasola tyczna	Gotowanie szokowe przez 3 minuty po umyciu i pokrojeniu na małe kawałki	10-13
Groszek	Gotowanie szokowe przez 2 minuty po obraniu i umyciu	10-12
Kapusta	Gotowanie szokowe przez 1-2 minuty po umyciu	6-8
Marchewka	Gotowanie szokowe przez 3-4 minuty po umyciu i pokrojeniu na małe kawałki	12
Papryka	Gotowanie przez 2-3 minuty po przecięciu łądygi, podzieleniu na dwie części i oddzieleniu nasion	8-10
Szpinak	Gotowanie szokowe przez 2 minuty po umyciu	6-9
Por	Gotowanie szokowe przez 5 minuty po posiekaniu	6-8
Kalafior	Gotowanie szokowe w małej ilości wody z cytryną przez 3-5 minut po oddzieleniu liści, i pocięciu różyczek na kawałki	10-12
Bakłażan	Gotowanie szokowe przez 4 minuty po umyciu i pokrojeniu na 2 cm kawałki	10-12
Kabaczek	Gotowanie szokowe przez 2-3 minuty po umyciu i pokrojeniu na 2 cm kawałki	8-10
Grzyby	Lekko podsmażyć na oleju i wyciskając na nie cytrynę	2-3
Kukurydza	Oczyszczając i pakując w kolby lub granulki	12
Jabłko i gruszka	Gotowanie szokowe przez 2-3 minuty po obraniu i pokrojeniu	8-10
Morela i brzoskwinia	Podzielić na pół i wyjąć pestki	4-6
Truskawka i malina	Po umyciu i obraniu	8-12
Pieczone owoce	Po dodaniu 10% cukru do pojemnika	12
Śliwka, wiśnia, czereśnia	Po umyciu i obraniu	8-12

Nabiał	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)	Warunki przechowywania
Ser (oprócz sera feta)	Umieść folię między plasterkami	6-8	Można go pozostawić w oryginalnym opakowaniu do krótkotrwałego przechowywania. W przypadku długotrwałego przechowywania powinien być również zawinięty w folię aluminiową lub plastikową.
Masło, margaryna	W oryginalnym opakowaniu	6	W oryginalnym opakowaniu lub plastikowym pojemniku

## 6.4 Odwracanie strony otwierania drzwi

Stronę otwierania lodówki można odwrócić w zależności od miejsca, w którym ją umieścisz. Gdy zajdzie taka potrzeba, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

## 6.5 Alarm otwarcia drzwi

System ostrzegania o otwartych drzwiach lodówki może się różnić w zależności od modelu.

### Wersja 1;

Jeśli drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez określony czas (między 60 sek. a 120 sek.), włączy się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy; w zależności od modelu urządze-

nia może być również wyświetlany wizualny sygnał ostrzegawczy (błysk światła). Jeśli zamkniesz drzwi urządzenia lub naciśniesz przycisk na ekranie urządzenia, jeśli taki istnieje, dźwięk ostrzegawczy ustanie.

### **Wersja 2;**

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez określony czas (od 60 sek. do 120 sek.), włącza się alarm otwarcia drzwi. Alarm otwarcia drzwi jest emitowany stop-

niowo. Najpierw zaczyna rozbrzmiewać ostrzeżenie dźwiękowe. Po 4 minutach, jeśli drzwi nadal nie są zamknięte, włącza się ostrzeżenie wizualne (błysk oświetlenia). Alarm otwarcia drzwi zostanie opóźniony o określony czas (między 60 sek. a 120 sek.), gdy zostanie naciśnięty dowolny klawisz na ekranie produktu, jeśli taki istnieje. Wtedy proces rozpocznie się od nowa. Gdy drzwi urządzenia zostaną zamknięte, alarm otwarcia drzwi zostanie anulowany.

## **7 Konserwacja i utrzymywanie w czystości**

Najpierw przeczytaj "Instrukcje bezpieczeństwa"!

- Odłącz urządzenie przed czyszczeniem.
- Kurz z kratki wentylacyjnej na tylnej stronie produktu powinien być usuwany (bez otwierania pokrywy) przynajmniej raz w roku. Czyszczenie powinno odbywać się suchą szmatką.
- Uważaj, żeby woda nie dostała się do obudowy lampy i innych części elektrycznych.
- Umyj drzwi wilgotną szmatką. Wyjmij całą zawartość, żeby wyjąć drzwi i półki nadwozia. Podnieś półki drzwi do góry, żeby je zdjąć. Po wyczyszczeniu i wysuszeniu przesuń je z powrotem na miejsce od góry do dołu.
- Nigdy nie używaj wody zawierającej chlor ani środków czyszczących do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu lub chromowanych części. Chlor powoduje rdzę na tego typu metalowych powierzchniach.
- Aby zapobiec odklejaniu się lub odkształceniu odcisków na plastikowej części, nie używaj ostrych, ściernych narzędzi, mydła, środków czystości domowych, detergentów, benzyny, pasty itp. Do czyszczenia użyj miękkiej ściereczki z letnią wodą i wysusz.
- W produktach bez technologii No Frost; Na tylnej ścianie komory chłodzenia tworzą się krople wody oraz do grubości palca szronu. Nie czyść go i absolutnie nie nakładaj oleju ani podobnych substancji.

- Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu używaj tylko lekko wilgotnej ściereczki z mikrofibry. Gąbki i inne rodzaje ściereczek czyszczących mogą powodować zadrapania.
- Aby wyczyścić powierzchnie wewnętrzne produktu, umyj wszystkie zdejmowane części łagodnym roztworem mydła, wody i sody oczyszczonej. Dokładaj opłucz i wysusz do końca. Zapobiegaj dostawaniu się wody do świateł i panelu sterowania.
- Nie używaj octu, spirytusu ani innych środków czystości na bazie alkoholu na żadnych powierzchniach wewnętrznych.

### **Zewnętrzne powierzchnie ze stali nierdzewnej**

Użyj nieściernego środka do czyszczenia stali nierdzewnej i nałóż go miękką ściereczką bez kłaczek. Do polerowania delikatnie przetrzyj powierzchnię ściereczką z mikrofibry zwilżoną wodą i użyj suchej polerki. Zawsze podążaj za słojami stali nierdzewnej.

### **Zapobieganie nieprzyjemnym zapachom**

Do produkcji produktu nie stosuje się substancji, które mogłyby powodować zapach. Jednak zapachy mogą powstać z powodu nieprawidłowego przechowywania żywności i niewłaściwego czyszczenia powierzchni wewnętrznej produktu.

- Aby temu zapobiec, czyść co 15 dni wodą z sodą oczyszczoną.

- Przechowuj jedzenie w szczelnie zamkniętych pojemnikach, ponieważ mikroorganizmy uwalniane z otwartej żywności mogą powodować nieprzyjemne zapachy.
- Nigdy nie przechowuj przeterminowanej lub zepsutej żywności w swoim produkcie.

## 8 Rozwiązywanie problemów

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

### Lodówka nie działa.

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdku.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpiecznik.

### Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, KONTROLA CHŁODZENIA I FLEXI ZONE).

- Drzwi są otwierane zbyt często. >>> Należy uważać, aby nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.

### Ochrona powierzchni plastikowych

Jeśli olej rozleje się na plastikowe powierzchnie, natychmiast je wyczyść ciepłą wodą, ponieważ olej może uszkodzić powierzchnię.

- Termostat jest ustawiony na bardzo niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

### Sprężarka nie działa.

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest nie zrównoważone, co wywołuje zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.
- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>> Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

### Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

### Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.

- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi zamrażarki lub lodówki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Urządzenie może być ustawione na zbyt niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.
- Uszczelka drzwi lodówki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyść lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

**Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura lodówki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

**Temperatura lodówki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę lodówki i sprawdź ponownie.

**Żywność przechowywana w szufladach komory lodówki jest zamrożona.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę lodówki i sprawdź ponownie.

**Temperatura lodówki lub zamrażarki jest za wysoka.**

- Temperatura komory lodówki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> Ustawienie temperatury komory chłodzenia ma wpływ na temperaturę w zamrażarce. Poczekaj, aż temperatura odpowiednich części osiągnie wystarczający poziom, zmieniając temperaturę lodówki lub zamrażarki.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

**Wstrząsy lub hałas.**

- Powierzchnia nie jest płaska lub trwała >>> Jeśli produkt się kołysze, wyreguluj podstawki, aby wypoziomować produkt. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.
- Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.
- Zasada działania produktu obejmuje przepływy płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## **Z produktu słycać odgłos dmuchającego wiatru.**

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## **Na wewnętrznych ścianach urządzenia dochodzi do skraplania.**

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

## **Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.**

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

## **Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.**

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z sodą oczyszczoną.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieuszczelnionych pojemnikach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą rozprzestrzeniać się z niezamkniętych produktów spożywczych i powodować nieprzyjemny zapach.

- Z urządzenia należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

## **Drzwi się nie zamykają.**

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Powierzchnia nie jest płaska lub trwała >>> Upewnij się, że powierzchnia jest płaska i wystarczająco wytrzymała, aby udźwignąć urządzenie.

## **Pojemnik na owoce i warzywa z regulacją wilgotności jest zablokowany.**

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

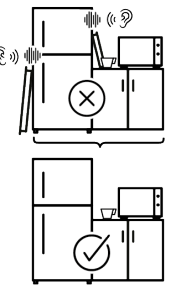
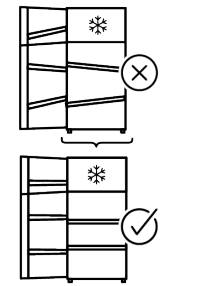
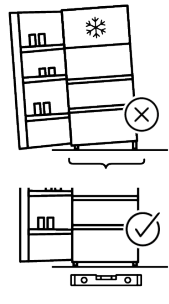
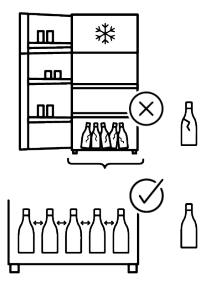
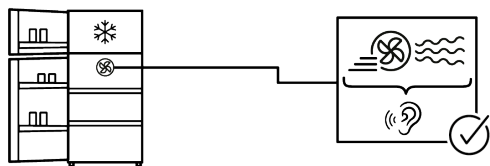
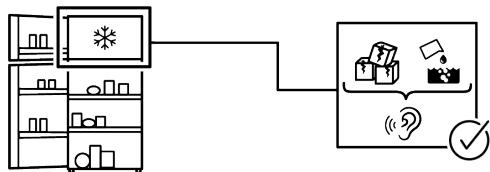
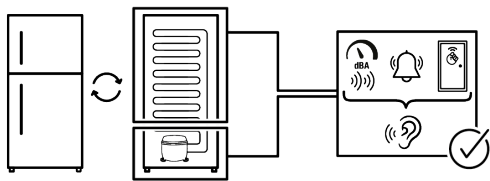
## **Temperatura na powierzchni produktu.**

- podczas działania produktu można zaobserwować wysoką temperaturę między dwojgiem drzwi, na panelach bocznych i na tylnej części grilla. Podczas pracy urządzenia wysokie temperatury można poczuć między dwoma skrzydłami drzwi, na ścianach bocznych i na kratce z tyłu. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga żadnej obsługi technicznej.

## **Po otwarciu drzwi wentylator nadal pracuje.**

- Wentylator może nadal działać, gdy drzwi zamrażarki są otwarte.

Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu. To jest normalne.



## ZASTRZEŻENIE

Niektóre (proste) awarie mogą być odpowiednio naprawione przez użytkownika końcowego bez żadnych problemów związanych z bezpieczeństwem lub wynikającym z tego niebezpiecznego użytkownika, pod warunkiem, że zostaną wykonane w określonych granicach i zgodnie z poniższymi instrukcjami (patrz: część „Naprawa samodzielna”).

Dlatego, o ile nie określono inaczej w części „Naprawa samodzielna” poniżej, naprawy powinny być kierowane do zarejestrowanych warsztatów w celu uniknięcia problemów związanych z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny podmiot zajmujący się naprawami to warsztat, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych tego produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach prawnych zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE.

**Jednak tylko agent serwisowy (tj. autoryzowane profesjonalne warsztaty), z którym można skontaktować się pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi na warunkach gwarancji. Dlatego informujemy, że naprawy wykonywane w warsztatach profesjonalnych (nieautoryzowanych przez) Whirlpool powodują utratę gwarancji.**

### Naprawa samodzielna

Użytkownik końcowy może dokonać samodzielnej naprawy wyłącznie następujących części zamiennych: rączek drzwi, zawiasów, półek, koszyków i uszczelek drzwi (zaktualizowana lista jest również dostępna <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1 marca 2021).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, wspomnianą samodzielną naprawę należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji samodzielnej naprawy lub dostępnymi na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Dla wła-

snego bezpieczeństwa odłącz produkt od zasilania przed przystąpieniem do samodzielnej naprawy.

Próby naprawy i naprawy części, które nie zostały wymienione na liście i/lub nie zostały opisane w instrukcjach użytkownika dotyczących naprawy własnej lub które są dostępne w <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, mogą stanowić naruszenie zasad bezpieczeństwa, których nie można przypisać Whirlpool, i powodują unieważnienie gwarancji na produkt.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od podejmowania prób wykonywania napraw spoza wymienionego wykazu części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi warsztatami lub zarejestrowanymi warsztatami. Wręcz przeciwnie, takie próby przeprowadzone użytkownikami końcowymi mogą spowodować problemy z bezpieczeństwem i uszkodzić produkt, a następnie spowodować pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Na przykład, ale nie ograniczając się do niego, następujące naprawy muszą być skierowane do autoryzowanych warsztatów profesjonalnych lub zarejestrowanych warsztatów profesjonalnych: sprężarka, obwód chłodzenia, płyta główna, płyta inwertera, płyta wyświetlacza itp.

Producent/sprzedawca nie może być pociągnięty do odpowiedzialności w każdym przypadku, gdy użytkownicy końcowi nie zastosują się do powyższego.

Dostępność części zamiennych zakupionej lodówki wynosi 10 lat. W tym okresie dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej obsługi lodówki

Minimalny okres gwarancji na zakupioną lodówkę wynosi 24 miesiące.

Ten produkt jest wyposażony w źródło światła klasy energetycznej „G”.

Źródło światła w tym produkcie może zostać wymienione wyłącznie przez specjalistę.

## ¡Lea primero este manual!

### Nuestro valioso cliente,





Gracias por elegir el producto . Queremos que obtenga los mejores resultados con este producto, fabricado con alta calidad y tecnología. Para ello, lea atentamente este manual y los demás documentos incluidos antes de utilizarlo.

Siga toda la información y las advertencias del manual de usuario. Esto le protegerá a usted y a su producto de posibles peligros. Conserve el manual de usuario. Si le entrega el producto a otra persona, incluya el manual de usuario.

### Los siguientes símbolos aparecen en el manual del usuario y en el producto:



Lea el manual del usuario.

 	Se puede acceder a la información del modelo almacenada en la base de datos del aparato ingresando al siguiente sitio web y buscando el identificador de su modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>


---

<b>1</b>	<b>Instrucciones medioambientales....</b>	<b>22</b>
1.1	Eliminación del material de embalaje.....	22
<b>2</b>	<b>El Congelador.....</b>	<b>22</b>
<b>3</b>	<b>Instalación .....</b>	<b>22</b>
3.1	Lugar correcto para la instalación	23
3.2	Colocación de las cuñas de plástico.....	23
3.3	Ajuste de las patas.....	23
3.4	Instalación de los equipos frigorífico y congelador "side-by-side" (uno al lado del otro) .....	23
3.5	Advertencia de superficie caliente.....	24
<b>4</b>	<b>Preparación .....</b>	<b>24</b>
4.1	Qué hacer para ahorrar energía....	24
4.2	Uso de primera vez.....	25
4.3	Clase climática y definiciones.....	25
<b>5</b>	<b>Funcionamiento del producto.....</b>	<b>25</b>
<b>6</b>	<b>Uso de su electrodoméstico .....</b>	<b>26</b>
6.1	Panel de mandos del aparato.....	26
6.2	Panel de Control del Producto.....	28
6.3	Freezing Fresh Foods.....	28
6.4	Inversión del lado de apertura de la puerta .....	32
6.5	Alarma de puerta abierta .....	32
<b>7</b>	<b>Mantenimiento y limpieza .....</b>	<b>32</b>
<b>8</b>	<b>Solución de problemas.....</b>	<b>33</b>

---

# 1 Instrucciones medioambientales

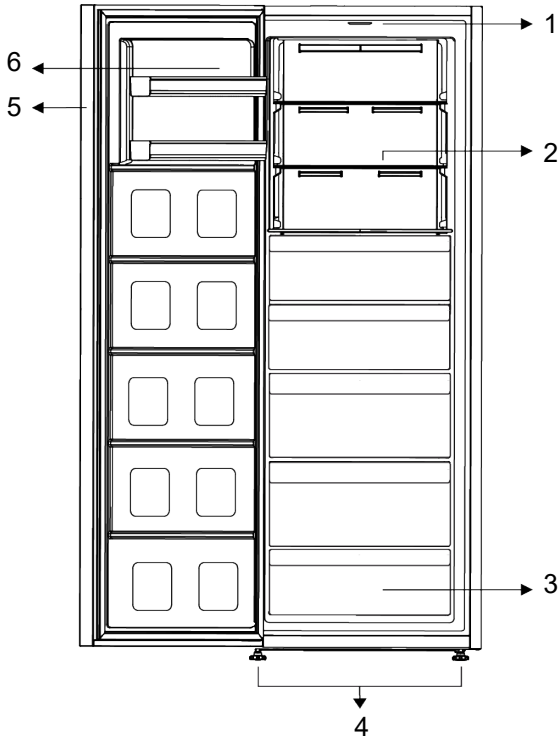
## 1.1 Eliminación del material de embalaje

El material de envasado es reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje .

Por lo tanto, las distintas partes del envase deben eliminarse de forma responsable y respetando plenamente la normativa de las autoridades locales en materia de eliminación de residuos.

ES

## 2 El Congelador



1 Cristal de iluminación

3 Compartimentos del congelador

5 Indicador electrónico

2 Estantes de vidrio ajustable

4 Patas ajustables

6 Estante de puerta ajustables

**\*Opcional:** Las imágenes de este manual de usuario son esquemáticas; es posible que no coincidan exactamente con su pro-

ducto. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

## 3 Instalación

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

### 3.1 Lugar correcto para la instalación

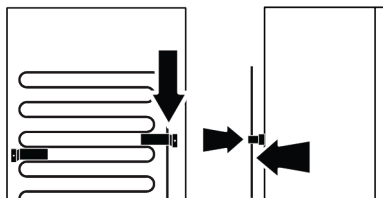
Contacte con el servicio técnico autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para la instalación, consulte la información en el manual del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean los necesarios. De lo contrario, llame a un electricista y plomero para organizar los servicios públicos según sea necesario.

- Coloque el producto en una superficie plana para evitar vibraciones
- Coloque el aparato al menos a 30 cm de distancia del calentador, estufa o fuentes de calor y por lo menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Al colocar dos frigoríficos en posición adyacente, deje al menos 4 cm de distancia entre las dos unidades.
- Mantenga el aparato lejos de la luz solar directa y en un lugar seco.
- Compruebe si el componente de protección de la parte trasera se encuentra colocado en su lugar (en caso de ser suministrado con el aparato).

### 3.2 Colocación de las cañas de plástico

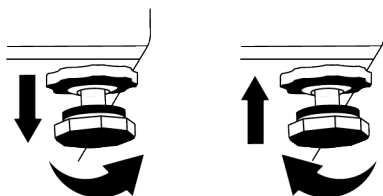
El condensador del frigorífico está situado en la parte trasera. Para minimizar el consumo de energía y aumentar la eficiencia energética, se debe tirar hacia atrás de la parte inferior del condensador, y fijarse como se muestra en la imagen. Cuando se ti-

ra del condensador hacia atrás, los soportes derecho e izquierdo superiores se bloquean y la posición del condensador queda asegurada.



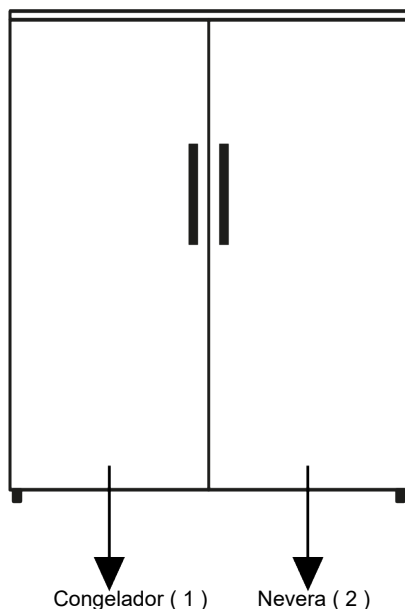
### 3.3 Ajuste de las patas

Si el aparato no está en una posición equilibrada, ajuste las patas delanteras ajustables girándolas hacia la derecha o hacia la izquierda.



### 3.4 Instalación de los equipos frigorífico y congelador "side-by-side" (uno al lado del otro)

Al instalar conjuntamente frigorífico y congelador, la instalación se debe realizar de forma que el congelador (1) quede a la izquierda y el frigorífico (2) a la derecha. Para evitar los problemas de condensación que podrían producirse entre ambos aparatos, los elementos anticondensación están situados en el lado izquierdo del aparato refrigerador.



### 3.5 Advertencia de superficie caliente

En las paredes laterales de su aparato existen tubos de enfriamiento para mejorar el sistema de refrigeración. Es posible que el

fluido a alta presión fluya a través de estas superficies y ocasione superficies calientes en las paredes laterales. Esto es normal y no requiere servicio.

## 4 Preparación

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

### 4.1 Qué hacer para ahorrar energía

- Al cargar los alimentos, deje suficiente espacio en el interior del frigorífico para permitir una circulación de aire adecuada para la refrigeración.
- Como el aire caliente y húmedo no penetra directamente en su aparato cuando las puertas no están abiertas, su aparato se optimiza en condiciones suficientes para proteger su comida. En estas circunstancias, las funciones y los componentes como el compresor, el ventilador, la calefacción, el desescarche, la iluminación, la pantalla, etc., funcionarán según las necesidades consumiendo el mínimo de energía.
- En caso de que haya varias opciones, los estantes de cristal deben colocarse de forma que las salidas de aire en la pared trasera no queden bloqueadas y, preferiblemente, de forma que las salidas de aire queden por debajo del estante de cristal. Esta combinación podría ayudar a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.
- Se recomienda enfáticamente usar el cajón de abajo cuando se almacene.
- Para un rendimiento óptimo, se puede utilizar la Congelación Rápida (si está disponible), 24 horas antes de introducir los alimentos frescos en el congelador.
- En la mayoría de los casos, 24 horas son suficientes para la función de Congelación Rápida después de introducir alimentos frescos en el congelador. Trans-

currido un tiempo, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.

- Cuando se congela una pequeña cantidad de alimentos, la función de Congelación Rápida puede desactivarse pasado un tiempo para garantizar el ahorro de energía.
- Dependiendo de las características del aparato, descongelar los alimentos congelados en el frigorífico garantizará el ahorro energético y preservará la calidad de los alimentos.
- Para cargar la máxima cantidad de alimentos en el congelador de su frigorífico, se deben sacar los cajones superiores y colocar los alimentos en los estantes de alambre/vidrio.
- Almacene los alimentos en el refrigerador o en el compartimento de frío según las condiciones de almacenamiento adecuadas para ahorrar energía.
- Los paquetes de alimentos no deben estar en contacto directo con el sensor de temperatura ubicado en el compartimento del congelador.

## 4.2 Uso de primera vez

Antes de usar el frigorífico, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Información de seguridad" e "Instalación».

- Espere al menos 2 horas antes de poner en marcha el aparato, para garantizar la total eficacia de la refrigeración.
- Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar nada de comida dentro durante 6 horas y no abra la puerta en lo posible.
- El cambio de temperatura causado por abrir y cerrar la puerta mientras se usa el aparato normalmente puede provocar

## 5 Funcionamiento del producto

¡Lea primero las "Instrucciones de seguridad"!

- El producto solo debe utilizarse para almacenar alimentos.

condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y la cristalería colocada en el producto.

- Un sonido se escuchará cuando el compresor esté activado. Es normal que el aparato haga ruido incluso si el compresor no está funcionando, ya que el líquido y el gas pueden estar comprimidos en el sistema de refrigeración.
- Es normal que los bordes delanteros del refrigerador se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación
- Para algunos modelos, el panel indicador se apaga automáticamente 1 minuto después de que se cierra la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se presione cualquier botón.

## 4.3 Clase climática y definiciones

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.

- **Número de serie:** Clima templado a largo plazo: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.
- **NORTE:** Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 32 °C.
- **ST:** Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 38°C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 43°C.

- Si va a estar fuera de casa durante un período prolongado (por ejemplo, de vacaciones) y no va a utilizar la máquina de

hielo ni el dispensador de agua, cierre la llave de paso del agua. De lo contrario, podría producirse una fuga.

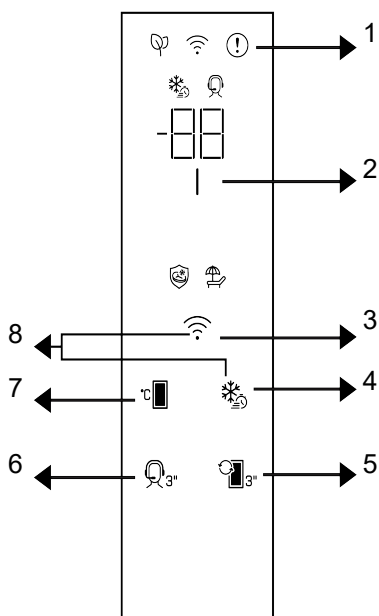
- Es posible que se observen ligeras variaciones en el brillo de las superficies de acero inoxidable debido al proceso de fabricación y a las características propias del material. Esto es normal y no afecta al rendimiento del producto.

### Cierre del producto

- Retire los alimentos para evitar malos olores.
- Espere a que se derrita el hielo, limpie el interior y déjalo secar, dejando las puertas abiertas para evitar dañar los plásticos del interior.

## 6 Uso de su electrodoméstico

### 6.1 Panel de mandos del aparato



1 Indicador de estado de error

2 Indicador de Ahorro Energético (Pantalla Apagada)

3 \* Tecla inalámbrica

4 Tecla de Congelación Rápida / Enfriamiento Rápido

5 Tecla de conversión de compartimentos

6 \*Tecla de servicio de asistencia

7 Llave de Ajuste de Temperatura

8 \* Tecla para restablecer la configuración de conexión inalámbrica

¡Lea primero las "Instrucciones de seguridad"!

Las funciones de audio y visuales en el panel de instrumentos le ayudan a utilizar su producto.

**\*Opcional** Las funciones que se muestran son opcionales; las funciones en el panel de instrumentos de su producto pueden diferir en forma y ubicación.

### 1. Indicador de estado de error

Este indicador se activará cuando el producto no enfríe adecuadamente o se produzca un error en el sensor. La letra "E" aparecerá en la pantalla de temperatura del congelador, y números como 1, 2, 3, etc., aparecerán en la pantalla de temperatura del refrigerador. Estos números informan al servicio técnico sobre el error. Si introduce alimentos calientes en el congelador o deja la puerta abierta durante un tiempo prolongado, es posible que se ilumine brevemente el signo de exclamación. Esto no indica un mal funcionamiento; la advertencia desaparecerá una vez que los alimentos se hayan enfriado o se haya pulsado un botón.

### 2. Indicador de ahorro de energía (pantalla apagada)

Cuando no se abren ni cierran las puertas del producto, el modo de ahorro de energía se activa automáticamente y se ilumina el símbolo de ahorro de energía. Cuando la función de ahorro de energía está activada, todos los iconos de la pantalla, excepto el símbolo, se apagan. Si se pulsa algún botón o se abre una puerta mientras la función de ahorro de energía está activa, esta se desactiva y los iconos de la pantalla vuelven a la normalidad. La función de ahorro de energía viene predeterminada de fábrica y no se puede desactivar.

### \*3. Botón inalámbrico

Este botón se utiliza para establecer una conexión inalámbrica con su producto a través de la aplicación móvil HomeWhiz. Al mantener pulsado el botón (durante 3 segundos), el icono de conexión inalámbrica en la pantalla parpadeará lentamente (a in-

tervalos de 0,5 segundos). Esto inicia la configuración inicial de la red doméstica con el producto. Una vez establecida la conexión inalámbrica, el icono permanecerá encendido. Una vez completada la configuración inicial, al volver a pulsar este botón, se activará o desactivará la conexión. Hasta que se establezca la conexión, el icono de conexión inalámbrica parpadeará rápidamente (a intervalos de 0,2 segundos). Cuando la conexión esté activa, el icono de red inalámbrica permanecerá encendido. Si no se puede establecer la conexión durante un periodo prolongado, compruebe la configuración de la conexión y consulte la sección "Solución de problemas" del manual del usuario. La aplicación HomeWhiz debe utilizarse para la conexión inalámbrica. Los pasos de configuración se explican a través de la aplicación durante la instalación. Puede acceder a la aplicación escaneando el código QR de la etiqueta de HomeWhiz del producto. La aplicación está disponible en la App Store para dispositivos iOS y en la Play Store para dispositivos Android. Para obtener información detallada, visite <https://www.homewhiz.com/>.

### 4. Botón de congelación rápida / Enfriamiento rápido

Al pulsar el botón de congelación/enfriamiento rápido, el icono se ilumina y se activa la función. En el modo congelador, la temperatura del compartimento se ajusta a -27 °C. En el modo refrigerador, la temperatura del compartimento se ajusta a 1 °C. Para cancelar la función, vuelva a pulsar el botón. La función de congelación rápida se cancela automáticamente después de un tiempo determinado. Si desea congelar una gran cantidad de alimentos frescos, pulse el botón de congelación rápida antes de colocarlos en el congelador.

### 5. Botón de conversión de cabina

Al presionar el botón de conversión del compartimento durante 3 segundos, el compartimento alternará entre refrigerador y congelador.

## \* 6. Clave de servicio de soporte

Mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para activar o desactivar el servicio de soporte. Encontrará información detallada sobre cómo usar el servicio de soporte en la sección "Funciones del servicio de soporte".

## 7. Botón de ajuste de temperatura

La temperatura del producto se ajusta. Al pulsar el botón, la temperatura del compartimento se activa en modo congelador.

La temperatura se puede ajustar a -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C en modo suelo y a 4, 3, 2, 1, 8, 7, 6, 5 °C en modo refrigeración.

## \* 8. Botón de reinicio de configuración

### de conexión inalámbrica +

Para restablecer la configuración inalámbrica, mantenga presionados simultáneamente los botones de Congelación Rápida e Inalámbrico durante 3 segundos. Restablecer la configuración inalámbrica a los valores predeterminados de fábrica borrará toda la información de usuario utilizada previamente para la configuración.

Se puede ajustar la temperatura entre 1 y 8°C para el frigorífico, y entre -24 y -15°C para el congelador. Los valores de temperatura ajustables pueden variar siempre que estén dentro de estos rangos según las especificaciones del producto.

## 6.2 Panel de Control del Producto

La temperatura del compartimento del refrigerador se puede ajustar entre 1 y 8 °C, y la del congelador entre -24 y -18 °C. Los valores de temperatura ajustables pueden variar dentro de estos rangos según las especificaciones del producto.

## 6.3 Freezing Fresh Foods

- Los alimentos que se van a congelar deben dividirse en porciones según el tamaño que se va a consumir, y congelarse en

paquetes separados. De esta manera, se evitará que se vuelvan a congelar todos los alimentos que se descongelan.

- Con el fin de proteger al máximo el valor nutritivo, el aroma y el color de los alimentos, las verduras se deben hervir por un breve periodo de tiempo antes de congelar. (No es necesario hervir alimentos como el pepino, el perejil.) La duración de cocción de las verduras congeladas de este modo es 1/3 más corta en comparación con las verduras frescas.
- Para prolongar los tiempos de almacenamiento de los alimentos congelados, las verduras hervidas deben filtrarse primero y luego empacarse en forma hermética como todo tipo de alimentos.
- No se deben colocar los alimentos en el compartimento del congelador sin embalaje.
- Los materiales de empaque de los alimentos que se van a almacenar deben ser herméticos, espesos y duraderos, y no se deben deformar ni con el frío ni con la humedad. En caso contrario, los alimentos que se endurecen al congelarse podrían perforar el paquete. El sellado del paquete también es importante para almacenar los alimentos de forma segura.

### Los siguientes tipos de envases son adecuados para congelar alimentos:

Bolsa de polietileno, papel de aluminio, papel de plástico, bolsas al vacío y recipientes de almacenamiento resistentes al frío con tapa.

### No es recomendable el uso de los siguientes tipos de paquetes para congelar los alimentos:

Papel de embalaje, papel pergamino, celofán (papel de gelatina), bolsa de basura, bolsas utilizadas y bolsas de compra.

- Los alimentos calientes no se deben colocar en el compartimento del congelador sin que se hayan enfriado.
- Al colocar alimentos frescos no congelados en el compartimento congelador, asegúrese de que no entra en contacto con los alimentos congelados. Los Cool-

pack (PCM) se pueden colocar en la rejilla justo debajo de la rejilla del congelador rápido para impedir que se calienten.

- Durante el tiempo de congelación (24 horas) no coloque otros alimentos en el congelador.
- Coloque los alimentos en los estantes o rejillas de congelación extendiéndolos para que no queden apilados (se recomienda que los envases no tengan contacto).
- Los alimentos que se congelan han de consumirse de inmediato en un breve periodo de tiempo tras la descongelación y nunca se deben volver a congelar.
- NO bloquee los agujeros de ventilación situando los alimentos congelados delante de dichos agujeros ubicados en la superficie posterior.
- Le sugerimos fijar una etiqueta sobre el paquete y escribir el nombre de los alimentos y el tiempo de congelación.

#### **Alimentos adecuados para la congelación:**

Pescados y mariscos, carne roja y blanca, aves de corral, verduras, frutas, especias vegetales, aparatos lácteos (como queso, mantequilla y yogur colado), pastelería, alimentos preparados o cocinados, comidas con patatas, suflé y postres.

#### **Alimentos no adecuados para la congelación:**

Yogur, leche agria, nata, mayonesa, ensalada de verduras, rábano rojo, uvas, todas las frutas (tal como la manzana, las peras y los melocotones).

- Las cantidades especificadas por paquete no se deben superar para que los alimentos se congelen de forma rápida y completa.
  - Frutas y verduras, 0,5-1 kg
  - Carne, 1-1,5 kg
- Una pequeña cantidad de alimentos (máximo 2 kg) se puede congelar también sin utilizar la función de congelación rápida.

Con el fin de obtener el mejor resultado, aplique las siguientes instrucciones:

- Para colocar y almacenar los alimentos en el congelador, puede revisar las tablas de Carne y Pescado, Verduras y Frutas, y Productos Lácteos.

#### **Consejos para almacenar alimentos congelados**

- Al comprar sus alimentos congelados, asegúrese de que estén congelados a la temperatura adecuada y de que sus envases no estén rotos.
- Coloque los paquetes en el congelador tan pronto como sea posible después de comprarlos.
- Asegúrese de que no haya vencido la fecha de caducidad indicada en el envase antes de consumir los alimentos pre-envasados que retire del congelador.

#### **Descongelación**

El hielo de los compartimentos congeladores se derrite de forma automática.

#### **Detalles del congelador**

La norma EN 62552 exige (según las condiciones específicas de medición) que se puedan congelar al menos 4,5 kg de alimentos por cada 100 litros de volumen del compartimento de congelación a 25 °C de temperatura ambiente en 24 horas.

#### **Descongelación de alimentos congelados**

Según la diversidad de alimentos y la finalidad de uso, se puede elegir entre las siguientes opciones de descongelación

- A temperatura ambiente (no es muy conveniente descongelar los alimentos dejándolos a temperatura ambiente durante mucho tiempo para mantener la calidad de los mismos)
- En el refrigerador
- En el horno eléctrico (en modelos con o sin ventilador)
- En el horno microondas

#### **¡PRECAUCIÓN!**

- Nunca ponga las bebidas ácidas en botellas de vidrio y en latas en su congelador por el riesgo de explosión.
- En caso de humedad e inflado inusual en los envases de los alimentos congelados, es probable que hayan sido almace-

nados previamente en condiciones inadecuadas y su contenido se haya deteriorado. No consuma estos alimentos sin antes comprobar.

- Dado que el sabor de algunas especias en las comidas cocinadas puede cambiar cuando se exponen a condiciones de al-

macenamiento a largo plazo, debe añadir una menor cantidad de especias a los alimentos que se van a congelar o las especias deseadas deben añadirse a los alimentos después del proceso de descongelación.

Compartimento de Congelador Configuración	Observaciones
-20 °C	Este es el ajuste predeterminado y recomendado. Este ajuste se recomienda si la temperatura ambiente es inferior a 30°C.

Carne y Pescado		Preparación	Tiempo máximo de almacenamiento (mes)	
Productos cárnicos	Ternera	Carne de res	Cortarlos en grosor de 2 cm y colocar papel de aluminio entre ellos o envolverlos herméticamente con película estirable.	6-8
		Asado	Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable	6-8
		Cubos	En piezas pequeñas	6-8
		Milanesa, chuleta	Colocar papel de aluminio entre rodajas cortadas o envolver cada una de ellas con película estirable	6-8
	Carne de cordero	Chuletas	Colocar papel de aluminio entre piezas de carne o envolver cada una de ellas con película estirable	4-8
		Asado	Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable	4-8
		Cubos	Embalar carne machacada en una bolsa de congelador o envolverla herméticamente con película estirable	4-8
	Carne de res	Asado	Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable	8-12
		Carne de res	Cortarlos en grosor de 2 cm y colocar papel de aluminio entre ellos o envolverlos herméticamente con película estirable.	8-12
		Cubos	En piezas pequeñas	8-12
		Carne hervida	Embalar como pequeñas cantidades en bolsas de refrigerado.	8-12
	Carne picada	Sin sazonar, en bolsas planas	1-3	
	Asadura (pieza)	En piezas	1-3	
	Salchicha fermentada - Salami	Debe estar envasado aunque tenga su propia cubierta.	1-3	
	Jamón	Colocar papel de aluminio entre las rodajas cortadas	2-3	
	Aves de corral y animales de caza	Pollo y Pavo	Envolver en papel de aluminio	4-6
Ganso		Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg)	4-6	
Pato		Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg)	4-6	
Ciervo, Conejo, Corzo		Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg, y sus huesos deben estar apartados)	6-8	

Carne y Pescado		Preparación	Tiempo máximo de almacenamiento (mes)
Pescado y Marisco	Pescado de agua dulce (Trucha, Carpa, Grulla, Bagre)	Tras limpiar a fondo el interior y las escamas, se debe lavar y secar, y cortar las partes de cola y cabeza cuando sea necesario.	2
	Pescado magro (Róbalo, Rombo, Lenguado)		4-6
	Pescado graso (Bonito, Mackerel, Pescado Azul, Salmonete, Anchoa)		2-4
	Mariscos	Limpieza y en bolsas	4-6
	Caviar	En su paquete, en contenedor de aluminio o de plástico	2-3

Frutas y Vegetales	Preparación	Tiempo máximo de almacenamiento (mes)
Judía y Judía trepadora	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 3 minutos después de lavar y cortar en pequeñas piezas	10-13
Guisante	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2 minutos después de limpiar y lavar	10-12
Repollo	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 1-2 minutos después de limpiar	6-8
Zanahoria	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 3-4 minutos después de limpiar y cortar en piezas	12
Pimiento	Hervir 2-3 minutos después de cortar, partir en dos y limpiar las semillas	8-10
Espinacas	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2 minutos después de lavar y limpiar	6-9
Puerro	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 5 minutos después de cortar	6-8
Coliflor	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo y limón durante 3-5 minutos después de cortar en piezas	10-12
Berenjena	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 4 minutos después de lavar y cortar en piezas de 2cm	10-12
Chayote	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2-3 minutos después de lavar y cortar en piezas de 2cm	8-10
Seta	Saltear levemente en aceite y exprimir limón	2-3
Maíz	Limpieza y envasado en mazorca o granulado	12
Manzana y Pera	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2-3 minutos después de pelar y cortar	8-10
Albaricoque y Melocotón	Partir por la mitad y quitar las semillas	4-6
Fresa y Frambuesa	Lavar y desgranar	8-12
Fruta cocida	Añadir un 10% de azúcar en el recipiente	12
Ciruela, Cereza, Cereza Agria	Lavar y desgranar los tallos	8-12

Productos Lácteos	Preparación	Tiempo Mínimo de Almacenamiento (Mes)	Condiciones de Almacenamiento
Queso (excepto queso feta)	Colocar papel de aluminio entre las rodajas	6-8	Puede permanecer en su envase original para almacenamiento a corto plazo. Para almacenamiento a largo plazo se debe envolver también en papel de aluminio o plástico.
Mantequilla, margarina	En su propio envase	6	En su propio envase o en envases de plástico

## 6.4 Inversión del lado de apertura de la puerta

El lado de apertura de la puerta de su refrigerador se puede invertir según el lugar donde lo coloque. Cuando lo necesite, definitivamente debe llamar al Servicio Autorizado más cercano.

## 6.5 Alarma de puerta abierta

En función del modelo, la alarma de puerta abierta del frigorífico puede variar.

### Versión 1;

Si la puerta del aparato permanece abierta entre 60 y 120 segundos, sonará una señal acústica de advertencia; según el modelo del aparato, también puede aparecer una señal visual de advertencia (parpadeo de la

luz). Si cierra la puerta del aparato o pulsa un botón de su pantalla, en su caso, el sonido de advertencia se detendrá.

### Versión 2;

Si la puerta del aparato permanece abierta entre 60 y 120 segundos, sonará la alarma de puerta abierta. La alarma de puerta abierta suena gradualmente. Primero, empieza a sonar una alarma sonora. Al cabo de 4 minutos, si la puerta sigue sin cerrarse, se activa una advertencia visual (parpadeo de la iluminación). La alarma de puerta abierta se retrasará durante un cierto periodo de tiempo (entre 60 s y 120 s) cuando se pulse cualquier tecla de la pantalla del aparato, si la hubiera. A continuación, el proceso se iniciará de nuevo. Cuando se cierre la puerta del aparato, se cancelará la alarma de puerta abierta.

## 7 Mantenimiento y limpieza

¡Lea primero las "Instrucciones de seguridad"!

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- El polvo de la rejilla de ventilación trasera del producto debe eliminarse (sin abrir la tapa) al menos una vez al año. Límpiela con un paño seco.
- Tenga cuidado de no dejar que entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otras piezas eléctricas.
- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todo el contenido para extraer los estantes de la puerta y del cuerpo. Levante los estantes de la puerta para retirarlos. Después de limpiarlos y secarlos, vuelva a colocarlos en su lugar de arriba a abajo.
- Nunca utilice agua con cloro ni productos de limpieza para limpiar la superficie exterior del producto ni las piezas cromadas. El cloro provoca oxidación en estas superficies metálicas.
- Para evitar que las impresiones en la pieza plástica se despeguen o deformen, no utilice herramientas afiladas, abrasivas, jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, pulimentos, etc. Para la limpieza, utilice un paño suave con agua tibia y seque.
- En productos sin tecnología No Frost, se formarán gotas de agua y escarcha de hasta un dedo de espesor en la pared trasera del compartimento de refrigeración. No lo limpie ni aplique aceite ni sustancias similares.

- Utilice únicamente un paño de microfibra ligeramente húmedo para limpiar la superficie exterior del producto. Las esponjas y otros tipos de paños de limpieza pueden rayarlo.
- Para limpiar las superficies interiores del producto, lave todas las piezas desmontables con una solución suave de agua, jabón y bicarbonato de sodio. Enjuáguelas bien y séquelas completamente. Evite que entre agua en las luces y el panel de control.
- No utilice vinagre, alcohol isopropílico ni otros limpiadores a base de alcohol en ninguna superficie interior.

### **Superficies exteriores de acero inoxidable**

Utilice un limpiador de acero inoxidable no abrasivo y aplíquelo con un paño suave y sin pelusa. Para pulir, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra humedecido con agua y utilice una almohadilla de pulido seca. Siga siempre la veta del acero inoxidable.

## **8 Solución de problemas**

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.

### **El frigorífico no está funcionando.**

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> Conéctelo para asentarlo por completo en la toma.
- El fusible conectado a la toma de corriente del aparato o el fusible principal está fundido. >>> Compruebe el fusible.

### **Prevención de malos olores**

En la producción de este producto no se utilizan sustancias que puedan causar olor. Sin embargo, estos pueden surgir debido al almacenamiento inadecuado de los alimentos y a la falta de limpieza adecuada de la superficie interior del producto.

- Para evitar este problema, limpie con agua con bicarbonato de sodio cada 15 días.
- Guarde los alimentos en recipientes sellados, ya que los microorganismos liberados por los alimentos abiertos pueden provocar malos olores.
- Nunca guarde alimentos caducados o en mal estado en su producto.

### **Protección de superficies plásticas**

Si se derrama aceite sobre superficies plásticas, límpielas inmediatamente con agua tibia, ya que el aceite puede dañar la superficie.

### **Condensación en la pared lateral del compartimento frigorífico (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE).**

- La puerta se abre con demasiada frecuencia. >>> Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> No instale el aparato en ambientes húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> Mantenga los alimentos que contengan líquidos en envases sellados.
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos periodos.
- El termostato está ajustado a una temperatura muy fría. >>> Ajuste el termostato a un nivel apropiado.

### **El compresor no está funcionando.**

- En caso de fallo de corriente repentino o tirando del enchufe de corriente y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.
- El aparato no está enchufado. >>> Asegúrese de que el cable de corriente esté enchufado.
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> Seleccione el ajuste adecuado de la temperatura.
- No hay energía eléctrica. >>> El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la corriente.

### **El ruido de funcionamiento del frigorífico aumenta mientras está en uso.**

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

### **El frigorífico funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo.**

- El nuevo aparato puede ser más grande que el anterior. Los aparatos de mayor tamaño se ejecutarán por períodos más largos.
- La temperatura ambiente puede ser alta. >>> El aparato normalmente funciona durante largos períodos a mayor temperatura de la habitación.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada cuando es enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior. Esto es normal.

- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> El aire caliente que se mueve adentro hará que el aparato funcione más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta del congelador o del frigorífico puede estar abierta. >>> Compruebe que las puertas estén completamente cerradas.
- Es posible que el aparato esté configurado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste la temperatura a un grado más alto y espere a que el aparato alcance la temperatura ajustada.
- La arandela de la puerta del frigorífico o el congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal instalada. >>> Limpie o cambie el sello. Una arandela de la puerta dañada / agrietada hará que el aparato funcione durante períodos más largos para preservar la temperatura actual.

### **La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del frigorífico es adecuada.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

### **La temperatura del enfriador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

### **Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

### **La temperatura en el frigorífico o el congelador es demasiado alta.**

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> El valor de la temperatura del compartimento de refrigeración tiene un efecto sobre la temperatura en el compartimento congelador. Espere hasta que la temperatura de las partes pertinentes alcancen el nivel suficiente cambiando la temperatura del frigorífico o del congelador.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada fue enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.

### **Ruido o agitación.**

- La superficie no es plana ni duradera >>> Si el aparato tiembla cuando se mueve lentamente, ajuste los soportes para equilibrar el producto. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.
- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.

- El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.
- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

### **Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.**

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

### **Hay condensación en las paredes internas del aparato.**

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.

### **Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.**

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.

### **El interior huele mal.**

- El aparato es limpiado regularmente. >>> Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.
- Los alimentos se colocan en envases no sellado. >>> Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

**La puerta no se cierra.**

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> Cambie de lugar los elementos que bloquean las puertas.
- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.
- La superficie no es plana ni duradera >>> Asegúrese de que la superficie sea plana y lo suficientemente duradera para soportar el producto.

**El cajón de verduras está atascado.**

- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> Reorganice los alimentos en el cajón.

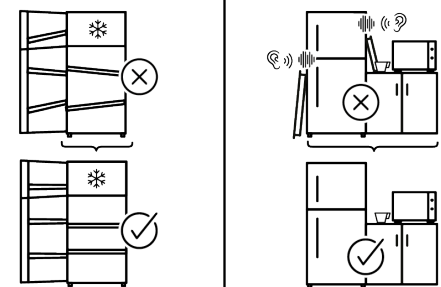
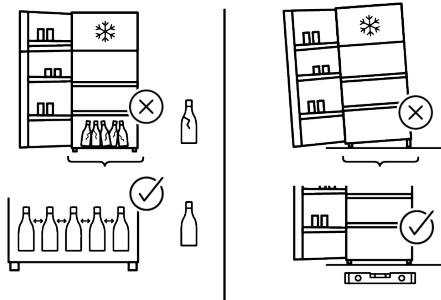
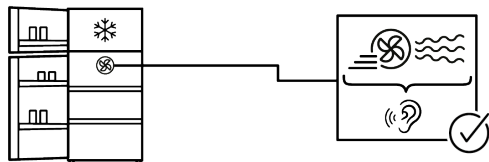
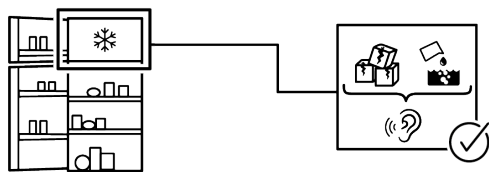
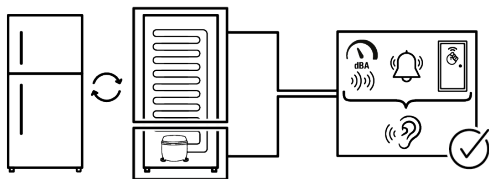
**Temperatura en la superficie del producto.**

- Se pueden observar altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el aparato está en funcionamiento. Esto es normal y no requiere servicio.

**El ventilador sigue funcionando cuando la puerta está abierta.**

- El ventilador puede seguir funcionando cuando la puerta del congelador está abierta.

Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato. Esto es normal.



## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Algunas averías (simples) pueden ser manejadas adecuadamente por el usuario final sin que surja ningún problema de seguridad o uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (véase la sección "Autorreparación").

Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación", las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es aquel al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y la lista de piezas de repuesto de este aparato de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

**Sin embargo, solo el agente de servicio (es decir, reparadores profesionales autorizados) al que pueda comunicarse a través del número de teléfono proporcionado en el manual del usuario/tarjeta de garantía o a través de su distribuidor autorizado puede brindarle servicio bajo los términos de la garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales (que no están autorizados por Whirlpool) anularán la garantía.**

### Auto-reparación

El usuario final puede realizar la reparación por sí mismo, exclusivamente con respecto a las siguientes piezas de repuesto: manijas de las puertas, bisagras de las puertas, bandejas, cestas y juntas de las puertas (también está disponible una lista actualizada <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> a partir del 1 de marzo de 2021).

Además, para garantizar la seguridad del aparato y evitar el riesgo de lesiones graves, la autorreparación mencionada debe realizarse siguiendo las instrucciones del manual de usuario para autorreparación o que están disponibles en [\[service.europeanappliances.com\]\(https://parts-selfservice.europeanappliances.com\). Por su seguridad, desenchufe el aparato antes de intentar cualquier autoreparación.](https://parts-self-</a></p></div><div data-bbox=)

Los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o que no sigan las instrucciones de los manuales de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, podrían dar lugar a problemas de seguridad no imputables a Whirlpool, y anularán la garantía del aparato.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar llevar a cabo reparaciones que queden fuera de la mencionada lista de piezas de repuesto, poniéndose en contacto en tales casos con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Por el contrario, tales intentos por parte de los usuarios finales pueden causar problemas de seguridad y dañar el aparato y, posteriormente, provocar un incendio, una inundación, una electrocución y lesiones personales graves.

A modo de ejemplo, pero no limitado a, las siguientes reparaciones deben dirigirse a reparadores profesionales autorizados o reparadores profesionales registrados: compresor, circuito de refrigeración, placa principal, placa inverter, placa de visualización, etc.

El fabricante/vendedor no se hace responsable en ningún caso en el que los usuarios finales no cumplan con lo anterior.

La disponibilidad de repuestos del frigorífico que compró es de 10 años. Durante este período, los repuestos originales estarán disponibles para operar el frigorífico correctamente.

La duración mínima de la garantía del refrigerador que ha comprado es de 24 meses. Este aparato está equipado con una fuente de iluminación de clase energética "G".

La fuente de iluminación de este aparato solo debe ser reemplazada por un reparador profesional.



## Primeiro deve ler este manual!

### Caro Cliente,

Agradecemos ter escolhido este produto .

Registar os seus produtos em [www.register10.eu](http://www.register10.eu)





Gostaria de obter uma eficiência ótima deste produto de alta qualidade que foi fabricado com a tecnologia mais moderna. Portanto, deve ler cuidadosamente este manual e qualquer outra documentação fornecida antes de utilizar o produto.

Deve prestar atenção a toda a informação e todas as advertências no manual do utilizador. Desta forma, irá proteger-se a si mesmo e ao seu produto contra os perigos que podem ocorrer. Guardar o manual do utilizador. Deve incluir este manual com o produto caso o produto seja cedido a outra pessoa.

**São usados os símbolos seguintes no manual do utilizador e no produto:**



**Ler o manual do utilizador.**

 	A informação do modelo tal como está guardada na base de dados do produto pode ser acedida entrando no seguinte sítio web e procurando o seu identificador de modelo (*) encontrado na etiqueta energética.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

---

<b>1</b>	<b>Instruções ambientais.....</b>	<b>42</b>
1.1	Eliminação dos materiais de embalagem .....	42
<b>2</b>	<b>O Seu Congelador .....</b>	<b>42</b>
<b>3</b>	<b>Instalação .....</b>	<b>43</b>
3.1	Local adequado para a instalação .....	43
3.2	Fixar as cunhas de plástico .....	43
3.3	Ajustar os pés .....	43
3.4	Instalação dos produtos do refrigerador e do congelador lado a lado.....	43
3.5	Advertência de superfície quente.	44
<b>4</b>	<b>Preparação .....</b>	<b>44</b>
4.1	O que fazer para poupar energia..	44
4.2	Primeira utilização .....	45
4.3	Classe climática e definições.....	45
<b>5</b>	<b>Funcionar com o produto .....</b>	<b>45</b>
<b>6</b>	<b>Uso do seu aparelho.....</b>	<b>47</b>
6.1	Painel de controlo de produto .....	47
6.2	Painel de controlo de produto .....	49
6.3	Freezing Fresh Foods.....	49
6.4	Inverter o lado de abertura da porta .....	53
6.5	Alerta de porta aberta .....	53
<b>7</b>	<b>Manutenção e limpeza .....</b>	<b>53</b>
<b>8</b>	<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>54</b>

---

## 1 Instruções ambientais

### 1.1 Eliminação dos materiais de embalagem

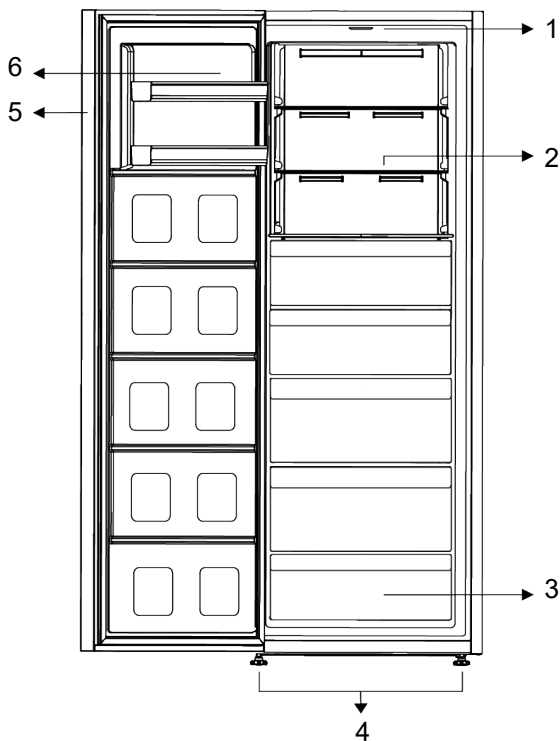
O material da embalagem é reciclável e está marcado com o símbolo da

reciclagem .

As várias partes da embalagem devem portanto ser eliminado responsabilmente e em total conformidade com as regulamentações das autoridades locais que regem a eliminação de resíduos.

PT

## 2 O Seu Congelador



1 Vidro da iluminação

3 Compartimentos do congelador

5 Indicador eletrónico

2 Prateleiras de vidro ajustáveis

4 Pés ajustáveis

6 Prateleira ajustável de porta

**\*Opcional:** As imagens neste manual do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir com o seu produto. Se o seu produto não incluir peças relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

### 3 Instalação

Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

#### 3.1 Local adequado para a instalação

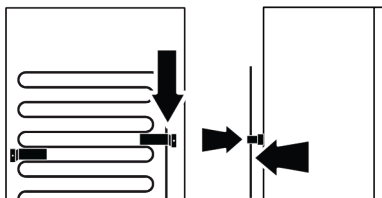
Contactar a Assistência Autorizada para a instalação do produto. Para preparar o produto para a instalação, consultar a informação no manual do utilizador e assegurar que as ligações elétricas e da água estão conforme é exigido. Se não, contactar um electricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.

- Colocar o produto numa superfície plana para evitar vibração.
- Colocar o produto afastado pelo menos 30 cm de aquecedor, fogão e fontes de calor similares e pelo menos a 5 cm de fornos elétricos.
- Ao colocar dois frigoríficos em posição adjacente, deixe pelo menos 4 cm de distância entre as duas unidades.
- Manter o produto afastado da luz solar direta e num local seco.
- Verificar se o componente de proteção de espaço da parede traseira está presente na sua localização (se fornecido com o produto).

#### 3.2 Fixar as cunhas de plástico

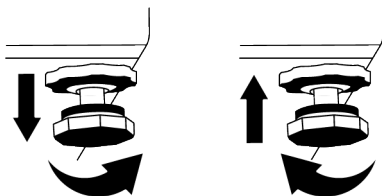
O condensador do frigorífico está localizado na parte de trás. Para minimizar o consumo de energia e aumentar a eficiência energética, a parte superior do condensador deve ser puxada para trás e fixada como mostrado na imagem. Quando o condensador é puxado para trás, os

suportes na parte superior direita e esquerda travam e a posição do condensador é fixada.



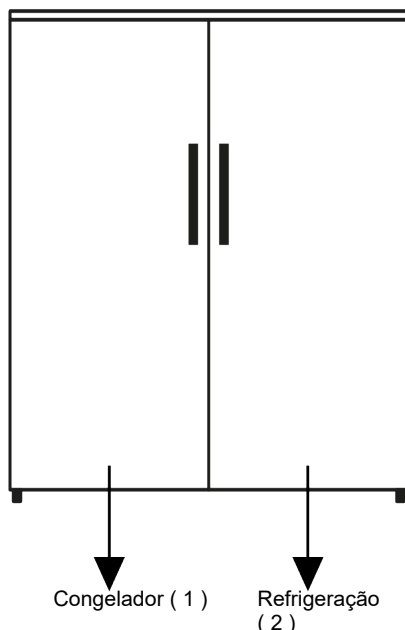
#### 3.3 Ajustar os pés

Se o produto não estiver em posição equilibrada, ajustar os pés frontais ajustáveis rodando-os para a direita ou esquerda.



#### 3.4 Instalação dos produtos do refrigerador e do congelador lado a lado

Quando os produtos congelador e refrigerador forem instalados lado a lado, a instalação deve ser realizada de forma que o produto congelador (1) fique à esquerda e o produto refrigerador (2) fique à direita. Para evitar problemas de transpiração que possam ocorrer entre os produtos, os elementos anti-condensação estão localizados no lado esquerdo do produto mais frio.



### 3.5 Advertência de superfície quente

As paredes laterais do produto encontram-se equipadas com tubos de refrigeração para melhorar o sistema de arrefecimento.

O fluido de alta pressão pode fluir através destas superfícies e provocar superfícies quentes nas paredes laterais. Isto é normal e não exige assistência.

## 4 Preparação

Ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

### 4.1 O que fazer para poupar energia

- Quando carregar os alimentos, deixar espaço suficiente dentro do frigorífico para permitir circulação suficiente de ar para refrigeração.
- Dado que o ar húmido e quente não irá penetrar diretamente no seu produto quando as portas não estão abertas, o seu produto irá otimizar-se em condições suficientes para proteger os seus alimentos. Nestas circunstâncias, as funções e os componentes como o compressor, ventilador, aquecedor, descongelador, iluminação, visor, etc. irão funcionar de acordo com as necessidades através do consumo mínimo de energia.
- No caso de existirem várias opções, as prateleiras de vidro devem ser colocadas de forma a que as saídas de ar na parede posterior não fiquem bloqueadas, de preferência que as saídas de ar fiquem abaixo da prateleira de vidro. Esta combinação pode ajudar a melhorar a distribuição do ar e a eficiência energética.
- É fortemente recomendado usar a gaveta por baixo quando estiver a armazenar alimentos.
- Para um desempenho ótimo, a Congelação Rápida pode ser usada (se disponível), 24 horas antes de colocar os alimentos no congelador.

- Na maioria dos casos, 24 horas é suficiente para a função Congelação Rápida depois de os alimentos frescos serem colocados no congelador. Após algum tempo, a função Congelação Rápida irá desativar-se automaticamente.
- Quando congelar uma pequena quantidade de alimentos, a função de Congelação Rápida pode ser desativada após algum tempo para assegurar a poupança de energia.
- Dependendo das características do produto; descongelar alimentos congelados no compartimento de refrigeração vai garantir poupança de energia e preservar a qualidade dos alimentos.
- De modo a carregar a quantidade máxima de alimentos no compartimento do congelador do seu frigorífico, as gavetas superiores devem ser retiradas e os alimentos devem ser colocados nas prateleiras de vidro/metálicas.
- Armazenar os alimentos no compartimento do frigorífico ou de frio de acordo com as condições de armazenamento para poupar energia.
- As embalagens de alimentos não devem estar em contacto direto com o sensor de temperatura localizado no compartimento do congelador.
- A alteração da temperatura provocada pela abertura e fecho da porta enquanto estiver a usar o produto pode normalmente levar à formação de condensação nas prateleiras da porta/interiores e nos utensílios de vidro colocados no produto.
- Será ouvido um som quando o compressor for acionado. É normal para o produto fazer ruído mesmo de o compressor não estiver a funcionar, dado poder existir fluído e gás comprimido no sistema de refrigeração.
- É normal que as arestas da frente do produto fiquem quentes. Estas áreas são concebidas para aquecer para impedir a condensação
- Em alguns modelos, o painel indicador desliga automaticamente 1 minuto depois de a porta fechar. Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer botão for premido.

### 4.3 Classe climática e definições

Consultar a Classe Climática na placa de classificação do seu aparelho. Uma das informações seguintes é aplicável ao seu aparelho de acordo com a Classe Climática.

- **SN:** Clima temperado longa duração: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 10 °C e 32°C.
- **N:** Clima temperado: Este dispositivo foi concebido para ser usado a temperatura ambiente entre 16°C e 32°C.
- **ST:** Clima subtropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 43°C.

## 4.2 Primeira utilização

Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos de acordo com as instruções em "Informação de segurança" e nas secções da "Instalação".

- Aguardar pelo menos 2 horas antes de operar com o produto, para assegurar a eficiência completa de refrigeração.
- Manter o produto a funcionar sem colocar quaisquer alimentos durante 6 horas e a porta deve ser mantida fechada o mais possível.

## 5 Funcionar com o produto

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"!

- O produto deve ser usado apenas para armazenamento de alimentos.
- Se for estar fora de casa durante um período prolongado (por exemplo, de férias) e não for usar a máquina de gelo ou o dispensador de água, feche a válvula de água. Caso contrário, pode ocorrer uma fuga de água.
- Podem ser observadas ligeiras variações no brilho da superfície em superfícies de aço inoxidável devido ao processo de

fabrico e às características inerentes do material. Isto é normal e não afeta o desempenho do produto.

#### **Desligamento do produto**

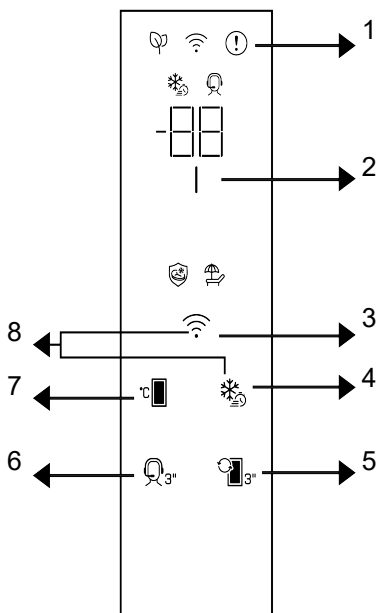
- Remova a comida para evitar odores.
- Espere que o gelo derreta, limpe o interior e deixe secar, deixando as portas abertas para evitar danificar os plásticos interiores.

PT

## 6 Uso do seu aparelho

### 6.1 Painel de controlo de produto

PT



1 Indicador do estado do erro

2 Indicador de poupança de energia (visor desligado)

3 \* Tecla sem fios

4 Tecla de congelação/refrigeração rápida

5 Tecla de conversão do compartimento

6 \* Tecla do serviço de assistência

7 Tecla de regulação da temperatura

8 \* Tecla para repor definições da ligação sem fios

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"! As funções áudio e visuais no painel de instrumentos ajudam-no a usar o seu produto.

\***Opcional**As funções apresentadas são opcionais; As funções no painel de instrumentos do seu produto podem diferir em forma e localização.

#### 1. Indicador de Estado de Erro

Este indicador ativa-se quando o seu produto não arrefece adequadamente ou quando ocorrer um erro no sensor. A letra "E" aparecerá no ecrã de temperatura do compartimento do congelador, e números como 1, 2, 3, etc., aparecerão no visor de temperatura do compartimento do frigorífico. Estes números no ecrã

informam o departamento de assistência sobre o erro. Se carregar comida quente no compartimento do congelador ou deixar a porta aberta por um período prolongado, o ponto de exclamação pode acender-se brevemente. Isto não é uma avaria; O aviso desaparece assim que a comida arrefece ou um botão for pressionado.

## 2. Indicador de Poupança de Energia (Ecrã Desligado) |

Quando as portas do produto não estão abertas ou fechadas, o modo de poupança de energia é ativado automaticamente e o símbolo de poupança de energia ilumina-se. Quando a função de poupança de energia é ativada, todos os ícones no ecrã, exceto o símbolo de poupança de energia, desligam-se. Se algum botão for pressionado ou uma porta for aberta enquanto a função de poupança de energia está ativa, a função é desativada e os ícones no ecrã voltam ao normal. A função de poupança de energia é uma função padrão de fábrica e não pode ser desativada.

## \*3. Botão sem fios

Este botão é usado para estabelecer uma ligação sem fios ao seu produto através da aplicação móvel HomeWiz. Pressionar e manter o botão pressionado (durante 3 segundos) fará com que o ícone da ligação sem fios no ecrã/ecrã pisce lentamente (a intervalos de 0,5 segundos). Isto inicia a configuração inicial da rede doméstica com o produto. Uma vez estabelecida uma ligação sem fios, o ícone da ligação sem fios permanecerá aceso. Depois de concluída a configuração inicial, carregar novamente neste botão ativa/desativa a ligação. Até que uma ligação seja estabelecida, o ícone da ligação sem fios pisca rapidamente (a intervalos de 0,2 segundos). Quando a ligação está ativa, o ícone da rede sem fios permanece aceso. Se uma ligação não puder ser estabelecida durante um período prolongado, verifique as suas definições de ligação e consulte a secção 'Resolução de Problemas' no

manual do utilizador. A aplicação HomeWhiz deve ser usada para ligação sem fios. Os passos de configuração são explicados pela aplicação durante a instalação. Pode aceder à aplicação digitalizando o código QR na etiqueta HomeWhiz do produto. A aplicação está disponível na App Store para dispositivos iOS e na Play Store para dispositivos Android. Para informações detalhadas, por favor visite <https://www.homewhiz.com/>.

## 4. Botão de congelamento rápido |

### arrefecimento rápido

Quando o botão de congelamento rápido/arrefecimento é pressionado, o ícone de congelamento rápido/arrefecimento acende-se e a função de congelamento/arrefecimento rápido é ativada. No modo congelador, a temperatura do compartimento é definida para -27 °C. No modo mais frio, a temperatura do compartimento é definida para 1 °C. Para cancelar a função, pressiona o botão novamente. A função de congelamento rápido cancela-se automaticamente após um certo tempo. Se quiser congelar uma grande quantidade de alimentos frescos, pressione o botão de congelação rápida antes de colocar a comida no compartimento do congelador.

## 5. Botão de Conversão da Cabine

Pressionar o botão de conversão de compartimento durante 3 segundos ajusta o compartimento para alternar entre frigorífico e congelador.

## \* 6. Chave do Serviço de Apoio

Pressione e mantenha este botão pressionado durante 3 segundos para ativar/desativar o serviço de suporte. Informações detalhadas sobre como utilizar o serviço de suporte podem ser encontradas na secção "Funcionalidade do Serviço de Suporte".

## 7. Botão de Ajuste de Temperatura

A temperatura do produto é ajustada.

Quando o botão é pressionado, a temperatura do compartimento está em modo congelador.

A temperatura pode ser ajustada para -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C em modo terra e para 4, 3, 2, 1, 8, 7, 6, 5 °C em modo de arrefecimento.

## \* 8. Botão de Reiniciar Definições de

### Ligação Sem Fios +

Para redefinir as definições sem fios, mantenha pressionados os botões Congelar Rápido e Sem Fios

simultaneamente durante 3 segundos.

Reiniciar/devolver as definições wireless aos valores de fábrica apaga toda a informação do utilizador usada anteriormente na configuração.

A temperatura pode ser definida entre 1-8° C para o compartimento do frigorífico e entre -24 e -15 °C para o compartimento do congelador. Os valores da temperatura ajustável podem variar desde que estejam entre estes limites de acordo com as especificações do produto.

## 6.2 Painel de controlo de produto

As definições de temperatura podem ser ajustadas entre 1-8 °C para o compartimento frigorífico e entre -24 e -18 °C para o compartimento congelador. Os valores de temperatura ajustáveis podem variar dentro desses intervalos, dependendo das especificações do produto.

## 6.3 Freezing Fresh Foods

- Os alimentos a serem congelados devem ser divididos em porções de acordo com o tamanho a ser consumido e congelados em embalagens separadas.

Deste modo, deve ser evitado que os alimentos sejam congelados novamente quando descongelam.

- Para proteger o valor nutricional, o aroma e a cor dos alimentos tanto quanto possível, os vegetais devem ser fervidos durante um curto período de tempo antes de serem congelados. (A fervura não é necessária para alimentos como o pepino, salsa.) O tempo de cozedura dos vegetais congelados é desta forma reduzido em 1/3 que o dos vegetais frescos.
- Para aumentar os tempos de armazenamento dos alimentos congelados, os vegetais fervidos devem primeiro ser filtrados e depois embalados hermeticamente como em todos os tipos de alimentos.
- Os alimentos não devem ser colocados no congelador sem estarem embalados.
- O material de embalagem dos alimentos a serem armazenados deve ser hermético, espesso e durável e não deve deformar com o frio e a humidade. Caso contrário, os alimentos endurecidos pelo congelamento podem furar a embalagem. Selar bem a embalagem também é importante em termos de armazenamento seguro dos alimentos.

### Os seguintes tipos de embalagem são adequados para congelar alimentos:

Saco de polietileno, folha de alumínio, folha de plástico, sacos de vácuo e recipientes de armazenamento resistentes ao frio com tampas.

### Não é recomendado o uso dos seguintes tipos de embalagem para congelar alimentos:

Papel para embalagens, papel vegetal, celofane (papel gelatina), saco de lixo, sacos usados e sacos de compras.

- Os alimentos quentes não devem ser colocados no congelador sem arrefecerem.
- Quando colocar alimentos frescos não congelados no congelador, deve assegurar que os mesmos não entram em contacto com alimentos congelados.

O pacote de refrigeração (PCM) pode ser colocado na prateleira imediatamente abaixo da prateleira do congelamento rápida para evitar que aqueça.

- Durante o tempo de congelamento (24 horas), não colocar outros alimentos no congelador.
- Colocar os alimentos nas prateleiras de congelamento, espalhando-os para que não fiquem apertados (recomenda-se que as embalagens não entrem em contacto umas com as outras).
- Os alimentos congelados devem ser consumidos imediatamente, num curto período de tempo após a descongelamento e nunca devem ser congelados novamente.
- Não bloquear os orifícios de ventilação colocando os alimentos congelados à frente dos orifícios de ventilação localizados na superfície posterior.
- Recomendamos que cole uma etiqueta na embalagem e escreva o nome dos alimentos na embalagem e o tempo de congelamento.

#### **Alimentos adequados para congelar:**

Peixe e marisco, carnes vermelhas e brancas, aves, vegetais, frutas, especiarias herbáceas, laticínios (como queijo, manteiga e iogurte coado), tortas, pratos prontos ou cozidos, pratos de batata, suflê e sobremesas.

#### **Alimentos não adequados para congelar:**

Iogurte, leite azedo, natas, maionese, salada de folhas, rabanete vermelho, uvas, todas as frutas (como maçã, pêra e pêssego).

- Para que os alimentos sejam congelados rápida e completamente, não devem ser excedidas as seguintes quantidades especificadas por embalagem.
  - Frutas e vegetais, 0,5-1 kg
  - Carne, 1-1,5 kg
- Também pode ser congelada uma pequena quantidade de alimentos (máximo 2 kg) sem usar a função de congelamento rápida.

Para obter o melhor resultado, aplicar as seguintes instruções:

- Pode rever as tabelas de Carne e Peixe, Legumes e Frutas, Produtos Lácteos para colocar e armazenar os seus alimentos no congelador.

#### **Conselhos sobre como armazenar alimentos congelados**

- Ao comprar os seus alimentos congelados, assegurar que os mesmos estão congelados nas temperaturas adequadas e que as respetivas embalagens não estejam partidas.
- Colocar as embalagens no congelador o mais rápido possível após a compra.
- Assegurar que o prazo de validade indicado na embalagem não expirou antes de consumir as refeições prontas embaladas que retira do congelador.

#### **Descongelar**

O gelo existente nos compartimentos do congelador é automaticamente descongelado.

#### **Detalhes do congelador**

A norma EN 62552 exige (de acordo com condições de medição específicas) que pelo menos 4,5 kg de alimento para cada 100 litros de volume do compartimento do congelador podem ser congelados à temperatura ambiente de 25 °C em 24 horas.

#### **Descongelar os alimentos congelados**

Dependendo da diversidade dos alimentos e da finalidade, pode ser feita uma seleção entre as seguintes opções de descongelamento.

- À temperatura ambiente (não é muito adequado descongelar os alimentos deixando-os à temperatura ambiente durante muito tempo para manter a qualidade dos alimentos)
- No frigorífico
- No forno elétrico (nos modelos com ou sem ventilador)
- No microondas

**CUIDADO!**

- Nunca colocar bebidas ácidas em garrafas de vidro e latas no congelador devido ao risco de explosão.
- Se houver humidade e uma dilatação anormal na embalagem de alimentos congelados, é provável que os mesmos tenham sido armazenados anteriormente

- em condições inadequadas e o seu conteúdo esteja deteriorado. Não consumir estes alimentos sem verificar.
- Como o sabor de algumas refeições cozidas pode alterar quando expostas a condições de armazenamento de longo prazo, os alimentos congelados devem ser menos temperados ou os temperos pretendidos devem ser adicionados aos alimentos após o processo de descongelação.

PT

Compartimento do congelador	Observações
Definição	
-20 °C	Isto é por defeito, definições recomendadas. Esta definição é recomendada se a temperatura ambiente for inferior a 30°C.

Carne e Peixe		Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)	
Produtos de carne	Vitela	Bife	Cortar os mesmos com 2 cm de espessura e colocar papel alumínio entre eles ou embrulhar firmemente com película aderente.	6-8
		Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	6-8
		Cubos	Em pedaços pequenos	6-8
		Panado, costeletas	Colocar papel alumínio entre as fatias cortadas ou embrulhar individualmente com película aderente.	6-8
	Carneiro	Costeletas	Colocar papel alumínio entre os pedaços de carne ou embrulhar individualmente com película aderente.	4-8
		Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	4-8
		Cubos	Embalar a carne cortada num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	4-8
	Novilho	Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	8-12
		Bife	Cortar os mesmos com 2 cm de espessura e colocar papel alumínio entre eles ou embrulhar firmemente com película aderente.	8-12
		Cubos	Em pedaços pequenos	8-12
		Carne cozida	Embalar em pedaços pequenos num saco para congelação.	8-12
	Picada	Sem temperos, em sacos planos.	1-3	
	Miúdos (pedaço)	Em pedaços	1-3	
	Salsicha fermentada - Salame	Deve ser embalada mesmo que tenham um invólucro.	1-3	
Presunto	Colocar película aderente entre as fatias cortadas	2-3		

Carne e Peixe		Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Aves e caça	Frango e peru	Envolver em película aderente	4-6
	Ganso	Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	4-6
	Pato	Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	4-6
	Veado, coelho, cabrito	Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	6-8
Peixe e marisco	Peixe de água-doce (Truta, carpa, peixe-gato)	Depois de limpar bem o interior e as escamas, deve-se lavar e secar, e cortar a cauda e a cabeça quando necessário.	2
	Peixe magro (robalo, pregado, linguado)		4-6
	Peixe gordo (bonito, cavala, anchova, salmonete, anchova)		2-4
	Moluscos e crustáceos	Limpos e em sacos	4-6
	Caviar	Na embalagem respetiva, num recipiente de alumínio ou de plástico	2-3

Frutas e vegetais	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Feijão verde e feijão	Ferver por 3 minutos após a lavagem e cortar em pedaços pequenos	10-13
Ervilha	Ferver por 2 minutos depois de descascar e lavar	10-12
Repolho	Ferver por 1-2 minutos depois de lavar	6-8
Cenoura	Ferver por 3-4 minutos depois de lavar e cortar em pedaços	12
Pimenta	Ferver por 2-3 minutos depois de cortar o caule, dividir em dois e separar as sementes	8-10
Espinafre	Ferver por 2 minutos depois de lavar e limpar	6-9
Alho francês	Ferver por 5 minutos depois de cortar em pedaços	6-8
Couve-flor	Ferver num pouco de água com limão por 3-5 minutos depois de separar as folhas, cortar o miolo em pedaços	10-12
Beringela	Ferver por 4 minutos depois de lavar e cortar em pedaços de 2 cm	10-12
Abóbora	Por fervura de choque durante 2-3 minutos depois de lavar e cortar em pedaços de 2 cm	8-10
Cogumelo	Saltear ligeiramente em óleo e espremer um limão sobre o mesmo	2-3
Milho	Limpar e embalar com a espiga ou em grão	12
Maçã e pera	Ferver por 2-3 minutos depois de descascar e de cortar em fatias	8-10
Alperce e pêssego	Dividir ao meio e retirar os caroços	4-6
Morango e framboesa	Lavar e descascar	8-12
Fruta cozida	Adicionar 10% de açúcar no recipiente	12
Ameixa, cereja, ginja	Lavar e retirar os talos	8-12

Produtos láteos	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)	Condições de armazenamento
Queijo (exceto queijo feta)	Colocar película aderente entre as fatias	6-8	Pode ser deixado na embalagem original para armazenamento de curta duração Para armazenamento de longa duração deve ser envolvido em folha alumínio ou de plástico
Manteiga, margarina	Na respetiva embalagem	6	Na respetiva embalagem ou em recipientes de plástico

## 6.4 Inverter o lado de abertura da porta

O lado de abertura da porta do seu frigorífico pode ser invertido de acordo com o local onde o vai colocar. Quando isto é necessário, deve definitivamente contactar o Serviço Autorizado mais próximo.

## 6.5 Alerta de porta aberta

O sistema de alerta de porta aberta do seu frigorífico pode diferir dependendo do modelo.

### Versão 1

Se a porta do produto se mantiver aberta durante um determinado tempo (entre 60 e 120 seg), é emitido um sinal de áudio de advertência; dependendo do modelo do produto, pode igualmente ser exibido um sinal de visual de advertência (flash de luz).

## 7 Manutenção e limpeza

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"!

- Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar.
- O pó na grelha de ventilação na parte de trás do produto deve ser removido (sem abrir a tampa) pelo menos uma vez por ano. A limpeza deve ser feita com um pano seco.
- Tenha cuidado para não deixar a água entrar na carcaça da lâmpada e noutras partes elétricas.
- Limpa a porta com um pano húmido. Retire todo o conteúdo para retirar as prateleiras da porta e da carroçaria. Levanta as prateleiras das portas para as remover. Depois de limpar e secar, deslize-os de cima para baixo.
- Nunca use água contendo cloro ou agentes de limpeza para limpar a superfície exterior do produto ou as peças cromadas. O cloro provoca ferrugem nestes tipos de superfícies metálicas.
- Para evitar que as impressões na parte plástica se descasquem ou deformem, não use ferramentas afiadas e abrasivas, sabão, produtos de limpeza doméstica, detergentes, gasolina, polidores, etc. Para limpar, use um pano macio com água morna e sece.
- Em produtos sem tecnologia No Frost; Gotas de água e até a espessura de um dedo de geada formam-se na parede traseira do compartimento de

arrefecimento. Não o limpe, e absolutamente não aplique óleo ou substâncias semelhantes.

- Use apenas um pano de microfibra ligeiramente húmido para limpar a superfície exterior do produto. Esponjas e outros tipos de panos de limpeza podem causar arranhões.
- Para limpar as superfícies interiores do produto, lave todas as peças removíveis com uma solução suave de sabão, água e bicarbonato de sódio. Enxague bem e seque completamente. Evitar que a água entre nas luzes e no painel de controlo.
- Não use vinagre, álcool de fricção ou outros produtos de limpeza à base de álcool em superfícies interiores.

### **Superfícies exteriores em aço inoxidável**

Use um limpador de aço inoxidável não abrasivo e aplique com um pano macio e sem fiapos. Para polir, limpe suavemente a superfície com um pano de microfibra

humedecido com água e use uma pastilha de polimento a seco. Siga sempre o veio do aço inoxidável.

### **Prevenção de Maus Odores**

Não são utilizadas substâncias que possam causar odor na produção do seu produto. No entanto, podem surgir odores devido ao armazenamento inadequado dos alimentos e à falta de limpeza adequada da superfície interior do produto.

- Para evitar este problema, limpe com água de bicarbonato de sódio a cada 15 dias.
- Armazene os alimentos em recipientes selados, pois os microrganismos libertados por alimentos abertos podem causar maus odores.
- Nunca guarde alimentos expirados ou estragados no seu produto.

### **Proteção de Superfícies Plásticas**

Se o óleo derramar em superfícies plásticas, limpe-as imediatamente com água morna, pois o óleo pode danificar a superfície.

## **8 Resolução de problemas**

Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

Verificar esta lista antes de contactar o serviço. Ao fazê-lo poupará tempo e dinheiro. Esta lista inclui queixas frequentes que não são relacionadas com mão-de-obra ou materiais. Determinadas funções aqui referidas podem não ser aplicáveis ao seu produto.

Se o problema persistir após ter seguido as instruções nesta secção, contactar o seu vendedor ou um Serviço Autorizado. Não tentar reparar o produto.

### **O frigorífico não está a funcionar.**

- A ficha de alimentação não está totalmente encaixada. >>> Ligar a mesma para a encaixar totalmente na tomada.
- O fusível ligado à tomada para alimentar o produto ou o fusível principal rebentou. >>> Verificar o fusível.

### **A condensação na parede lateral do compartimento de refrigeração (ZONA MÚLTIPLA, CONTROLO FRIO e ZONA FLEXI)**

- A porta é aberta com demasiada frequência. >>> Ter o cuidado para não abrir a porta do produto com demasiada frequência.
- O ambiente é demasiado húmido. >>> Não instalar o produto em ambientes húmidos.
- Os alimentos que contêm líquidos são mantidos em recipientes não fechados. >>> Manter os alimentos que contêm líquidos em recipientes fechados.
- A porta do produto foi deixada aberta. >>> Não manter a porta do produto aberta durante longos períodos.
- O termostato está definido para uma temperatura muito fria. >>> Definir o termostato para uma temperatura apropriada.

### **O compressor não está a funcionar.**

- No caso de uma falha repentina de energia ou de retirar a ficha de alimentação e de a voltar a colocar, a pressão do gás no sistema de refrigeração do produto não está equilibrada, o que faz acionar a proteção térmica do compressor. O produto irá arrancar depois de aproximadamente 6 minutos. Se o produto não arrancar após este período de tempo, deve contactar o serviço.
- A descongelação está ativa. >>> Isto é normal para um produto com descongelação totalmente automática. A descongelação é realizada periodicamente.
- O produto não está ligado. >>> Assegurar que o cabo de alimentação está ligado.
- A definição da temperatura está incorreta. >>> Selecionar a definição apropriada da temperatura.
- A alimentação está desligada. >>> O produto irá continuar a operar normalmente após a alimentação ser reposta.

### **O ruído de funcionamento do frigorífico está aumentar quando este está a ser utilizado.**

- O desempenho de funcionamento do produto pode variar dependendo das variações da temperatura ambiente. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

### **O frigorífico funciona com demasiada frequência ou durante longos períodos.**

- O novo produto pode ser maior que o anterior. Os produtos maiores irão funcionar por períodos mais longos.
- A temperatura ambiente pode estar alta. >>> O produto funcionará normalmente por longos períodos em temperatura ambiente mais elevada.
- O produto pode ter sido ligado recentemente ou foi colocado no seu interior um produto alimentar novo. >>> O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando

recentemente ligado ou foi colocado no seu interior um novo produto alimentar. Isto é normal.

- Podem ter sido colocados dentro do produto grandes quantidades de alimentos quentes. >>> Não colocar alimentos quentes dentro do produto.
- As portas foram abertas com frequência ou mantidas abertas durante longos períodos. >>> O ar quente que se desloca dentro do produto fará com que o produto funcione durante mais tempo. Não abrir as portas com demasiada frequência.
- A porta do congelador ou do refrigerador podem estar entreabertas. >>> Verificar se as portas estão totalmente fechadas.
- O produto pode estar definido para uma temperatura demasiado baixa. >>> Definir a temperatura para um valor mais alto e aguardar que o produto atinja a temperatura ajustada.
- A anilha do refrigerador ou do congelador pode estar suja, gasta, partida ou incorretamente encaixada. >>> Limpar ou substituir a junta. A anilha da porta danificada/rasgada fará com que o produto funcione durante períodos mais longos para preservar a temperatura atual.

### **A temperatura do congelador é muito baixa, mas a temperatura do refrigerador é adequada.**

- A temperatura do compartimento do congelador está definida para um valor muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento do congelador para um valor mais alto e verificar novamente.

### **A temperatura do compartimento de refrigeração é muito baixa, mas a temperatura do congelador é adequada.**

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um valor muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de refrigeração para um valor mais alto e verificar novamente.

### **Os produtos alimentares mantidos nas gavetas do compartimento do refrigerador estão congelados.**

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um valor muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de refrigeração para um valor mais alto e verificar novamente.

### **A temperatura no compartimento de refrigeração ou no congelador é muito alta.**

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um valor muito alto. >>> A definição da temperatura do compartimento de refrigeração tem um efeito na temperatura do compartimento do congelador. Aguardar até que a temperatura das partes relevantes atinjam o nível suficiente alterando a temperatura do compartimento de refrigeração ou a temperatura do congelador.
- As portas foram abertas com frequência ou mantidas abertas durante longos períodos. >>> Não abrir a porta com demasiada frequência.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar totalmente a porta.
- O produto pode ter sido ligado recentemente ou foi colocado no seu interior um produto alimentar novo. >>> Isto é normal. O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou foi colocado no seu interior um novo produto alimentar.
- Podem ter sido colocados dentro do produto grandes quantidades de alimentos quentes. >>> Não colocar alimentos quentes dentro do produto.

### **Vibrar ou ruído.**

- A superfície não está plana ou durável >>> Se o produto vibrar quando deslocado lentamente, ajustar os suportes para equilibrar o produto. Assegurar também que o pavimento é suficientemente durável para suportar o produto.

- Quaisquer itens colocados sobre o produto podem provocar ruído. >>> Remover quaisquer itens colocados em cima do produto.
- O produto a fazer ruído de líquido a correr, a pulverizar, etc.
- Os princípios de funcionamento do produto envolvem fluxos de líquido e de gás. >>> Isto é normal e não é um mau funcionamento.

### **Há um som de vento a soprar vindo do produto.**

- O produto usa um ventilador para o processo de refrigeração. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

### **Há condensação nas paredes interiores do produto.**

- O tempo húmido ou quente irá aumentar a formação de gelo ou de condensação. Isto é normal e não é um mau funcionamento.
- As portas foram abertas com frequência ou mantidas abertas durante longos períodos. >>> Não abrir as portas com demasiada frequência; se aberta, fechar a porta.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar totalmente a porta.

### **Há condensação no exterior do produto ou entre as portas.**

- O meio ambiente pode estar húmido, o que é bastante normal no tempo húmido. >>> A condensação irá desaparecer quando a humidade é reduzida.

### **O interior tem mau cheiro.**

- O produto não é limpo regularmente. >>> Limpar regularmente o interior usando uma esponja, água quente e água gaseificada.
- Determinados recipientes e materiais de embalagem podem provocar odores. >>> Usar recipientes e materiais de embalagem isentos de odor.
- Os alimentos foram colocados em recipientes não fechados. >>> Manter os alimentos em recipientes fechados.

Podem espalhar-se microorganismos de produtos alimentares não fechados e provocarem maus odores.

- Remover do produto todos os alimentos fora de prazo ou que se encontrem estragados.

#### **A porta não está a fechar.**

- As embalagens dos alimentos podem estar a bloquear a porta. >>> Colocar noutra posição os itens que estão a bloquear as portas.
- O produto não está totalmente na posição vertical no pavimento. >>> Ajustar os suportes para equilibrar o produto.
- A superfície não está plana ou durável >>> Assegurar que a superfície está plana e é suficientemente durável para suportar o produto.

#### **A gaveta para frescos está encravada.**

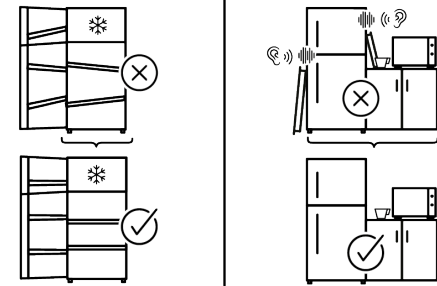
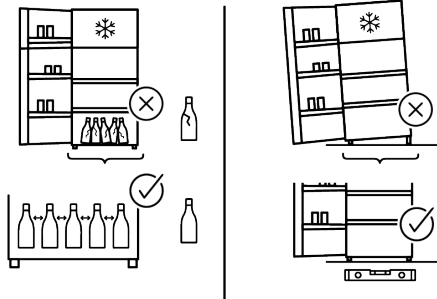
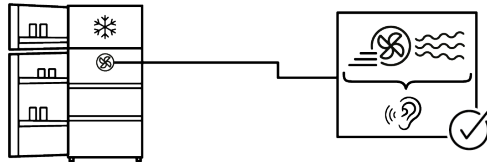
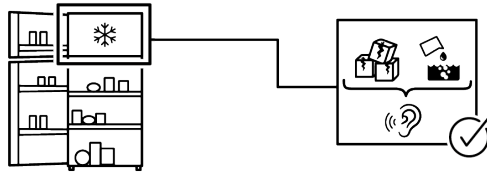
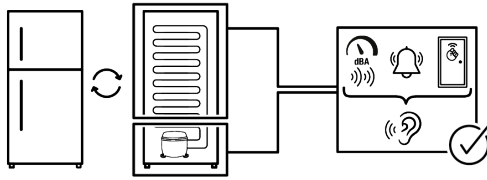
- Os produtos alimentares podem estar em contacto com a secção superior da gaveta. >>> Reorganizar os produtos alimentares na gaveta.

#### **Temperatura na superfície do produto.**

- Entre as duas portas, nos painéis laterais e na zona da grelha traseira pode ser observada uma temperatura elevada enquanto o produto estiver em funcionamento. Isto é normal e não exige assistência.

#### **O ventilador continua a funcionar quando a porta é aberta.**

- O ventilador pode continua a funcionar quando a porta do congelador é aberta. Se o problema persistir após ter seguido as instruções nesta secção, contactar o seu vendedor ou um Serviço Autorizado. Não tentar reparar o produto. Isto é normal.



## ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Algumas falhas (simples) podem ser tratadas de forma adequada pelo utilizador final sem que surja qualquer problema de segurança ou de utilização não segura, desde que as mesmas sejam solucionadas dentro dos limites e de acordo com as seguintes instruções (consultar a secção “Reparação Autónoma”.

Portanto, exceto se contrariamente autorizado na secção “Reparação Autónoma” abaixo, as reparações devem ser realizadas por profissionais reparadores registados de modo a evitar problemas de segurança. Um reparador profissional registado é um reparador profissional a quem o fabricante concedeu acesso às instruções e à lista de peças de substituição deste produto de acordo com os métodos descritos na lei nos termos da Diretiva 2009/125/CE.

**No entanto, apenas o agente de reparação (ou seja, os reparadores profissionais autorizados) com quem pode entrar em contacto através do número de telefone fornecido no manual do utilizador/cartão da garantia ou através do seu revendedor autorizado que pode fornecer serviços de acordo com os termos de garantia.**

**Portanto, deve estar ciente de que as reparações feitas por reparadores profissionais (que não estejam autorizados pela )Whirlpool anulam a garantia.**

### **Reparação Autónoma**

A reparação autónoma pode ser feita pelo utilizador final no que se refere às seguintes peças de substituição: pegas da porta, dobradiça da porta, tabuleiros, cestos e vedantes da porta (também está disponível uma lista atualizada <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> desde 1 de março de 2021).

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de lesões graves, a reparação autónoma referida deve ser feita seguindo as instruções do manual do utilizador para reparação autónoma ou as que estão disponíveis em [\[selfservice.europeanappliances.com\]\(https://parts-selfservice.europeanappliances.com\) . Para sua segurança, deve desligar o produto antes de tentar fazer qualquer reparação autónoma.](https://parts-</a></p></div><div data-bbox=)

As reparações e tentativas de reparação feitas pelos utilizadores finais de peças não incluídas na referida lista e/ou não seguindo as instruções nos manuais do utilizador relativamente à mesma ou que se encontram disponíveis em <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, podem levantar questões de segurança não atribuíveis a Whirlpool, e anularão a garantia do produto.

Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem tentar realizar reparações que não se enquadrem na lista mencionada de peças de substituição, e nesse caso deverão contactar com reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados. Por outro lado, as referidas tentativas por parte dos utilizadores finais podem provocar problemas de segurança e danificar o produto e, subsequentemente, provocar incêndio, inundação, eletrocussão e ferimentos graves.

A título de exemplo, mas não limitado a, as seguintes reparações devem ser realizadas por reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados: compressor, circuito de refrigeração, placa principal, placa do inversor, placa do visor, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado em nenhuma circunstância em que os utilizadores finais não cumpram com o acima referido. A disponibilidade de peças de substituição do frigorífico que comprou é de 10 anos. Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para o funcionamento correto do frigorífico.

A duração mínima da garantia do frigorífico que adquiriu é de 24 meses.

Este produto está equipado uma fonte de iluminação com a classe energética "G".  
A fonte de iluminação neste produto será somente substituída por um reparador profissional..



## Cortesemente leggi prima questo manuale!

**Gentile Cliente,**

Ti ringraziamo per aver scelto questo prodotto .

Registrare i prodotti su [www.register10.eu](http://www.register10.eu)




Vorremmo che il prodotto, che è stato realizzato con la tecnologia più avanzata, ti possa offrire l'efficienza ottimale. Per questo, prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente questo manuale e qualsiasi altra documentazione fornita.

Presta particolare attenzione alle informazioni e alle avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli. Conserva il manuale utente. Se si dovesse trasferire il prodotto a qualcun altro, non dimenticare di includere questo manuale.

**Nel manuale d'uso e sul prodotto sono utilizzati i seguenti simboli:**



**Leggi il manuale utente.**

 <b>SUPPLIER'S NAME</b>  <b>MODEL IDENTIFIER → (*)</b> 	Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati del prodotto possono essere ottenute entrando nel seguente sito web e cercando il proprio identificatore di modello (*) che si trova sull'etichetta energetica. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
--	---

---

<b>1 Istruzioni relative all'ambiente .....</b>	<b>64</b>
1.1 Smaltimento dell'imballaggio .....	64
<b>2 Il congelatore .....</b>	<b>64</b>
<b>3 Installazione .....</b>	<b>64</b>
3.1 Luogo idoneo per l'installazione...	65
3.2 Fissaggio dei cunei in plastica .....	65
3.3 Regolazione delle gambe.....	65
3.4 Installazione affiancata del frigorifero e del congelatore .....	65
3.5 Avvertenza: superficie calda.....	66
<b>4 Preparazione .....</b>	<b>66</b>
4.1 Cosa fare per risparmiare energia	66
4.2 Primo utilizzo .....	67
4.3 Classe climatica e definizioni .....	67
<b>5 Funzionamento del prodotto .....</b>	<b>67</b>
<b>6 Uso dell'apparecchio .....</b>	<b>68</b>
6.1 Pannello di controllo del prodotto	68
6.2 Pannello di controllo del prodotto	70
6.3 Congelare gli alimenti .....	70
6.4 Inversione del lato di apertura della porta .....	74
6.5 Avviso di sportello aperto .....	74
<b>7 Manutenzione e pulizia .....</b>	<b>75</b>
<b>8 Guida alla risoluzione dei problemi. ....</b>	<b>76</b>

---

## 1 Istruzioni relative all'ambiente

### 1.1 Smaltimento dell'imballaggio

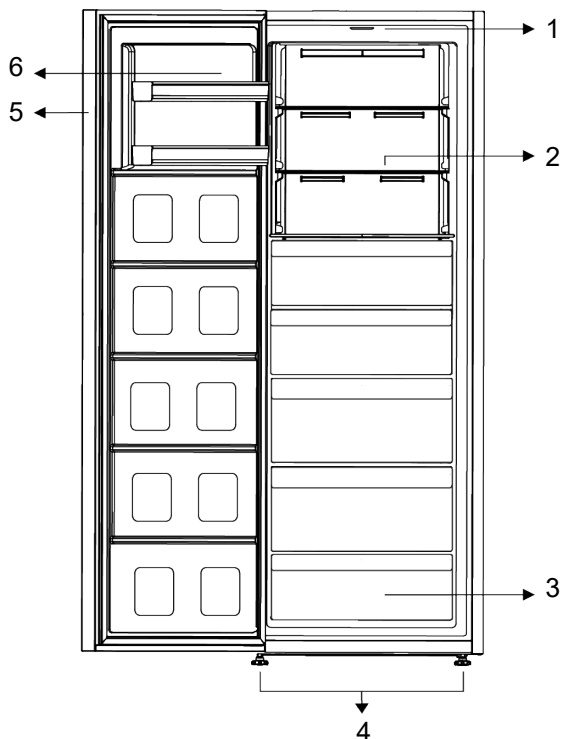
Il materiale di imballaggio è riciclabile al ed è contrassegnato dal simbolo del riciclo



Le diverse parti dell'imballaggio devono quindi essere smaltite in modo responsabile e nel pieno rispetto delle norme delle autorità locali in materia di smaltimento dei rifiuti.

IT

## 2 Il congelatore



- 1 Vetro trasparente
- 3 Scomparti congelatore
- 5 Indicatore elettronico

- 2 Ripiani in vetro regolabili
- 4 Gambe regolabili
- 6 Ripiano porta regolabile

**\*Opzionale:** Le figure in questo manuale utente sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

## 3 Installazione

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### 3.1 Luogo idoneo per l'installazione

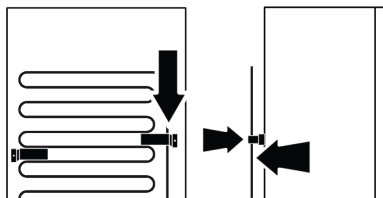
Rivolgersi al Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per preparare il prodotto all'installazione, consultare le informazioni contenute nel manuale utente e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico per sistemare le utenze come necessario.

- Per evitare vibrazioni, posizionare il prodotto su una superficie piana
- Collocare il prodotto ad almeno 30 cm dal termosifone, dalla stufa e da altre fonti di calore e ad almeno 5 cm da eventuali forni elettrici.
- Quando vengono posizionati due frigoriferi l'uno a fianco dell'altro, lasciare una distanza di almeno 4 cm fra le due unità.
- Conservare il prodotto al riparo dalla luce solare diretta e in un luogo asciutto.
- Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è presente e nel suo alloggiamento (se fornito con il prodotto).

### 3.2 Fissaggio dei cunei in plastica

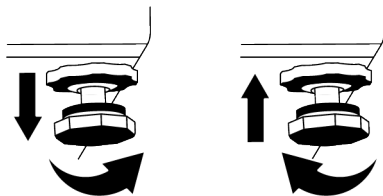
Il condensatore del frigorifero si trova sul retro. Per ridurre il consumo di corrente ed aumentare l'efficienza energetica, la parte superiore del condensatore deve essere spinta indietro e fissata come mostrato nell'immagine. Quando il condensatore vie-

ne tirato all'indietro, le staffe in alto a destra e a sinistra si bloccano e il condensatore è così correttamente fissato in posizione.



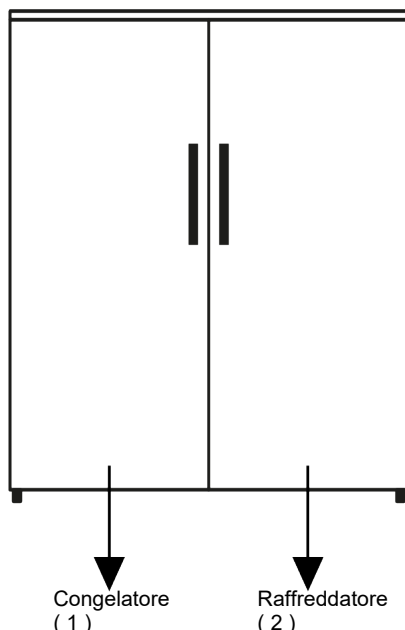
### 3.3 Regolazione delle gambe

Qualora il prodotto non fosse in equilibrio, regolare le gambe anteriori regolabili, ruotandole verso destra o verso sinistra.



### 3.4 Installazione affiancata del frigorifero e del congelatore

Quando il frigorifero e il congelatore sono installati uno accanto all'altro, l'installazione deve essere eseguita in modo che il congelatore (1) si trovi a sinistra e il frigorifero (2) a destra. Per evitare problemi di traspirazione che potrebbero verificarsi tra un prodotto e l'altro, sul lato sinistro del raffreddatore sono presenti elementi anti-condensa.



### 3.5 Avvertenza: superficie calda

Le pareti laterali del prodotto sono dotate di tubi di raffreddamento per migliorare il sistema generale di raffreddamento. L'elevata pressione del fluido potrebbe fluire at-

traverso queste superfici, causando il riscaldamento eccessivo delle superfici sulle pareti laterali. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione.

## 4 Preparazione

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### 4.1 Cosa fare per risparmiare energia

- Quando si caricano gli alimenti, lasciare uno spazio sufficiente all'interno del frigorifero per consentire una circolazione d'aria sufficiente per il raffreddamento.
- L'aria calda e umida, non penetrando direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, permetterà al prodotto di ottimizzare la funzione di protezione degli alimenti. In queste circostanze, funzioni e componenti come il compressore, la ventola, il riscaldatore, lo sbrinamento, l'illuminazione, il display e così via funzioneranno in base alle esigenze di consumo minimo di energia.
- Nel caso in cui siano presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite d'aria sulla parete posteriore e, preferibilmente, in modo che le uscite d'aria rimangano al di sotto del ripiano in vetro. Questa combinazione potrebbe aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.
- Per la conservazione, si raccomanda vivamente di utilizzare il cassetto sottostante.
- Per prestazioni ottimali, è possibile utilizzare la funzione Congelamento rapido (se disponibile) 24 ore prima di riporre gli alimenti freschi nel congelatore.
- Nella maggior parte dei casi, 24 ore sono sufficienti per la funzione di Congelamento rapido dopo aver inserito gli alimenti

freschi nel congelatore. Dopo un po' di tempo, la funzione Congelamento rapido si disattiva automaticamente.

- Quando si congela una piccola quantità di cibo, la funzione di congelamento rapido può essere disattivata dopo un po' di tempo per garantire il risparmio energetico.
- A seconda delle caratteristiche del prodotto, lo scongelamento degli alimenti surgelati nello scomparto raffreddatore garantirà un risparmio energetico preservando al tempo stesso la qualità degli alimenti.
- Per poter caricare la massima quantità di cibo nello scomparto freezer del frigorifero, i cassetti superiori devono essere estratti e il cibo deve essere collocato sui ripiani metallici/in vetro.
- Conservare gli alimenti nel vano frigorifero o nel congelatore rispettando le corrette condizioni di conservazione per risparmiare energia.
- Le confezioni di alimenti non dovranno essere a diretto contatto con il sensore di calore situato nello scomparto freezer.

## 4.2 Primo utilizzo

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi che siano stati effettuati i preparativi necessari in linea con le istruzioni riportate nelle sezioni "Istruzioni di sicurezza" e "Installazione".

- Attendere almeno 2 ore prima di mettere in funzione il prodotto, per garantire la completa efficienza della refrigerazione.
- Mantenere il prodotto in funzione senza inserire alcun alimento all'interno per 6 ore; lo sportello del prodotto dovrà essere tenuto quanto più possibile chiuso.
- La variazione di temperatura causata dall'apertura e dalla chiusura della porta durante l'uso del prodotto potrebbe por-

tare a normale formazione di condensa sul cibo posto sui ripiani della porta/del vano frigo e sui contenitori di vetro posti nel prodotto.

- Si sentirà un suono quando viene attivato il compressore. È normale che il prodotto faccia rumore anche se il compressore non è in funzione, poiché il fluido e il gas potrebbero essere compressi nel sistema di raffreddamento.
- È normale che i bordi anteriori del prodotto siano caldi. Queste aree sono progettate per riscaldarsi al fine di evitare la formazione di condensa.
- Per alcuni modelli, il pannello indicatore si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura della porta. Si riattiva quando la porta è aperta o si preme un qualsiasi pulsante.

## 4.3 Classe climatica e definizioni

Si prega di fare riferimento alla classe climatica indicata sulla targhetta del dispositivo. Una delle seguenti informazioni è applicabile al proprio dispositivo secondo la classe climatica.

- **SN:** Clima temperato a lungo termine: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 10 °C e 32 °C.
- **N:** Clima temperato: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 32 °C.
- **ST:** Clima subtropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 43°C.

## 5 Funzionamento del prodotto

Leggi prima le «Istruzioni di sicurezza»!

- Il prodotto deve essere utilizzato solo per la conservazione degli alimenti.

- Se sarai lontano da casa per un lungo periodo (ad esempio, in vacanza) e non utilizzerai la macchina per il ghiaccio o il di-

istributore di acqua, chiudi la valvola dell'acqua. In caso contrario, potrebbe verificarsi una perdita d'acqua.

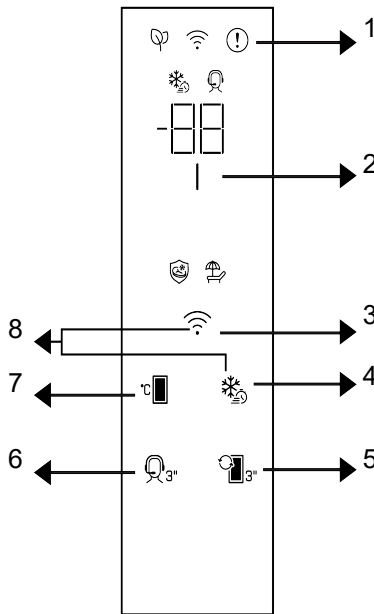
- Sulle superfici in acciaio inossidabile si possono osservare lievi variazioni di luminosità dovute al processo di fabbricazione e alle caratteristiche intrinseche del materiale. Ciò è normale e non influisce sulle prestazioni del prodotto.

### Arresto del prodotto

- Rimuovere il cibo per evitare la formazione di odori.
- Attendi che il ghiaccio si sciogla, pulisci l'interno e lascialo asciugare, lasciando le porte aperte per evitare di danneggiare la plastica interna.

## 6 Uso dell'apparecchio

### 6.1 Pannello di controllo del prodotto



1 Indicatore di stato d'errore

2 Indicatore della funzione di risparmio energetico (Display Spento)

3 \* Tasto wireless

4 Tasto di congelamento / raffreddamento rapido

5 Tasto di conversione dello scomparto

6 \*Tasto del servizio di assistenza

7 Tasto di regolazione della temperatura

8 \* Tasto per il ripristino delle impostazioni della connessione wireless

Leggi prima le «Istruzioni di sicurezza»!

Le funzioni audio e video del cruscotto facilitano l'utilizzo del prodotto.

**\*Opzionale**Le funzioni mostrate sono opzionali; le funzioni sul cruscotto del prodotto possono differire per forma e posizione.

### 1. Indicatore dello stato di errore

Questo indicatore si attiva quando il prodotto non si raffredda adeguatamente o quando si verifica un errore del sensore. La lettera «E» apparirà sul display della temperatura del comparto congelatore e numeri come 1, 2, 3, ecc., appariranno sul display della temperatura del comparto frigorifero.

Questi numeri sul display informano il servizio assistenza dell'errore. Se si caricano alimenti caldi nel comparto congelatore o si lascia la porta aperta per un periodo prolungato, il punto esclamativo potrebbe illuminarsi brevemente. Non si tratta di un malfunzionamento; l'avviso scompare una volta che il cibo si è raffreddato o è stato premuto un pulsante.

### 2. Indicatore di risparmio energetico (display spento)

Quando le porte del prodotto non vengono aperte o chiuse, la modalità di risparmio energetico si attiva automaticamente e il simbolo del risparmio energetico si illumina. Quando la funzione di risparmio energetico è attivata, tutte le icone sullo schermo tranne il simbolo di risparmio energetico si spengono. Se si preme un pulsante o si apre una porta mentre la funzione di risparmio energetico è attiva, la funzione viene disattivata e le icone sullo schermo tornano alla normalità. La funzione di risparmio energetico è una funzione predefinita di fabbrica e non può essere disattivata.

### \*3. Tasto wireless

Questo pulsante viene utilizzato per stabilire una connessione wireless al prodotto tramite l'applicazione mobile HomeWhiz. Tenendo premuto il pulsante (per 3 secondi), l'icona della connessione wireless sullo schermo/display lampeggerà lentamente (a intervalli di 0,5 secondi). In questo modo viene avviata la configurazione iniziale della

rete domestica con il prodotto. Una volta stabilita una connessione wireless, l'icona della connessione wireless rimarrà accesa. Una volta completata la configurazione iniziale, premendo nuovamente questo pulsante si attiva/disattiva la connessione. Finché non viene stabilita una connessione, l'icona della connessione wireless lampeggerà rapidamente (a intervalli di 0,2 secondi). Quando la connessione è attiva, l'icona della rete wireless rimarrà accesa. Se non è possibile stabilire una connessione per un periodo prolungato, controlla le impostazioni di connessione e consulta la sezione «Risoluzione dei problemi» del manuale utente. L'applicazione HomeWhiz deve essere utilizzata per la connessione wireless. Le fasi di configurazione vengono spiegate tramite l'applicazione durante l'installazione. È possibile accedere all'applicazione scansionando il codice QR sull'etichetta HomeWhiz sul prodotto. L'applicazione è disponibile sull'App Store per dispositivi iOS e sul Play Store per dispositivi Android. Per informazioni dettagliate, visita <https://www.homewhiz.com/>.

### 4. Tasto Quick Freeze/Raffreddamento

#### rapido

Quando si preme il pulsante Quick Freeze/Cool, l'icona Quick Freeze/Cool si illumina e viene attivata la funzione Quick Freeze/Cool. In modalità congelatore, la temperatura dello scomparto è impostata su -27 °C. In modalità più fredda, la temperatura dello scomparto è impostata su 1 °C. Per annullare la funzione, premere nuovamente il pulsante. La funzione di congelamento rapido si annulla automaticamente dopo un certo periodo di tempo. Se si desidera congelare una grande quantità di alimenti freschi, premere il pulsante di congelamento rapido prima di riporre gli alimenti nel comparto congelatore.

## 5. Tasto di conversione della cabina



Premendo il pulsante di conversione dello scomparto per 3 secondi, lo scomparto si imposterà in modo che si alterni tra frigorifero e congelatore.

### \* 6. Chiave del servizio di supporto

Tieni premuto questo pulsante per 3 secondi per attivare/disattivare il servizio di supporto. Informazioni dettagliate su come utilizzare il servizio di supporto sono disponibili nella sezione «Funzionalità del servizio di supporto».

## 7. Tasto di regolazione della temperatura

La temperatura del prodotto viene regolata. Quando si preme il pulsante, la temperatura del vano è in modalità congelatore.

La temperatura può essere regolata a -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C in modalità ter-ra e a 4, 3, 2, 1, 8, 7, 6, 5 °C in modalità raffreddamento.

### \* 8. Tasto di ripristino delle impostazioni della connessione wireless

Per ripristinare le impostazioni wireless, tieni premuti contemporaneamente i pulsanti Quick Freeze e Wireless per 3 secondi. Il ripristino o il ripristino delle impostazioni wireless ai valori predefiniti di fabbrica cancellerà tutte le informazioni utente utilizzate in precedenza per la configurazione.

La temperatura può essere impostata tra 1-8°C per il vano frigorifero e tra -24 e -15°C per il vano congelatore. I valori di temperatura regolabili possono variare a condizione che siano compresi in questi intervalli in base alle specifiche del prodotto.

## 6.2 Pannello di controllo del prodotto

Le impostazioni della temperatura possono essere impostate tra 1-8 °C per il vano frigorifero e tra -24 e -18 °C per il vano congelatore. I valori di temperatura regolabili possono variare all'interno di questi intervalli a seconda delle specifiche del prodotto.

## 6.3 Congelare gli alimenti

- Gli alimenti da congelare vanno suddivisi in porzioni a seconda della dimensione da consumare e vanno congelati in pacchetti separati. Così facendo si dovrebbe evitare che tutti gli alimenti vengano nuovamente congelati in seguito a uno scongelamento.
- Per proteggere quanto più possibile il valore nutrizionale, l'aroma e il colore degli alimenti, è opportuno bollire le verdure per un po' di tempo prima del congelamento. (L'operazione di bollitura non è necessaria per alimenti quali ad esempio cetrioli e prezzemolo). Il tempo di cottura delle verdure attenendosi a questa procedura viene ridotto di 1/3 rispetto a quello usato per le verdure fresche.
- Al fine di prolungare la tempistica di conservazione degli alimenti congelati, le verdure bollite vanno prima filtrate e successivamente confezionate in modo ermetico, esattamente come avviene con tutti i tipi di alimenti.
- Gli alimenti non vanno collocati nello scomparto congelatore senza confezione.
- Il materiale di confezionamento degli alimenti da conservare deve essere a tenuta stagna. Deve inoltre essere spesso e resistente e non deve deformarsi se esposto a freddo e umidità. In caso contrario, gli alimenti induriti dal processo di congelamento potrebbero perforare l'imballaggio. È di fondamentale importanza sigillare bene la confezione anche al fine di conservare gli alimenti in modo sicuro.

### **Per congelare gli alimenti sono adatti i seguenti tipi di confezioni/pacchetti:**

Sacchetto di polietilene, pellicola di alluminio, pellicola di plastica, sacchetti sottovuoto e contenitori di conservazione resistenti al freddo con tappi.

### **Per gli alimenti congelati, non sono raccomandati i seguenti tipi di confezioni/pacchetti**

Carta da imballaggio, carta pergamena, cellofan (carta gelatinosa), sacchetti della spazzatura, sacchetti usati e borse della spesa.

- Gli alimenti caldi non vanno messi nello scomparto del congelatore senza prima essere stati raffreddati.
- Quando si mettono cibi freschi non congelati all'interno dello scomparto del congelatore, invitiamo a fare attenzione per evitare che entrino in contatto con gli alimenti congelati. Il Cool-pack (PCM) può essere posizionato sul ripiano immediatamente sotto al ripiano del congelatore rapido per evitare che si riscaldino.
- Durante il periodo di congelamento (24 ore) non mettere altri alimenti nel congelatore.
- Posizionare gli alimenti sui ripiani o sulle rastrelliere di congelamento. Distribuire gli alimenti in modo tale che non siano eccessivamente vicini (consigliamo di fare in modo che le confezioni non entrino in contatto tra loro).
- Gli alimenti congelati dovranno essere consumati subito dopo lo scongelamento e non dovranno mai più essere ricongelati.
- Non bloccare i fori di ventilazione mettendo gli alimenti congelati davanti ai fori di ventilazione situati sulla superficie posteriore.
- Raccomandiamo di incollare un'etichetta sulla confezione e di annotare il nome degli alimenti all'interno nonché la data in cui sono stati congelati.

### **Alimenti adatti al congelamento:**

Pesce e frutti di mare, carne rossa e carne bianca, pollame, verdura, frutta, spezie erbacee, latticini (quali ad esempio formaggio, burro e yogurt colato), dolci, piatti pronti o cotti, piatti di patate, soufflé e dessert.

### **Alimenti non adatti al congelamento:**

Yogurt, latte acido, panna, maionese, insalata a foglie, ravanelli rossi, uva, tutta la frutta (quali ad esempio mele, pere e pesche).

- Per fare sì che gli alimenti vengano congelati in modo rapido e completo al tempo stesso, non superare le seguenti quantità indicate specificate per confezione.
  - Frutta e verdura, 0,5-1 kg
  - Carne, 1-1,5 kg
- Piccole quantità di alimenti (al massimo 2 kg) potranno essere congelate anche senza ricorrere alla funzione di congelamento rapido.

Al fine di ottenere risultati ottimali, seguire le istruzioni qui di seguito indicate:

- È possibile consultare le tabelle per Carne e Pesce, Verdura e Frutta, Latticini per istruzioni su come posizionare e conservare gli alimenti nello scomparto congelatore.

### **Consigli per la conservazione degli alimenti surgelati**

- Quando si acquistano alimenti surgelati, verificare che siano congelati a temperature adeguate e che le relative confezioni siano intatte.
- Dopo l'acquisto, mettere quanto prima le confezioni nello scomparto congelatore.
- Prima di consumare i piatti pronti confezionati tirati fuori dallo scomparto congelatore, assicurarsi che la data di scadenza indicata sulla confezione non sia stata superata.

### **Sbrinamento**

Il ghiaccio negli scomparti congelatore viene automaticamente sbrinato.

## Dettagli per il congelatore

La norma EN 62552 richiede (in base a specifiche condizioni di misurazione) che almeno 4,5 kg di alimenti per ogni 100 litri di volume dello scomparto congelatore possano essere congelati a 25 °C di temperatura ambiente in 24 ore.

## Scongelamento di alimenti congelati

A seconda della diversità degli alimenti e dello scopo d'uso, sarà possibile scegliere fra le seguenti opzioni di scongelamento:

- A temperatura ambiente (non è un'opzione particolarmente adatta a scongelare il cibo lasciandolo a temperatura ambiente per molto tempo in termini di mantenimento della qualità del cibo)
- All'interno del frigorifero
- All'interno del forno elettrico (nei modelli con o senza ventola)

- All'interno del forno a microonde

## ATTENZIONE!

- Per evitare esplosioni, non mettere mai bevande acide in bottiglie e lattine di vetro all'interno del congelatore.
- In caso di umidità e rigonfiamenti anormali delle confezioni dei cibi congelati, è probabile che siano stati precedentemente conservati in condizioni non adeguate e che il loro contenuto si sia deteriorato. Non consumare questi cibi senza prima aver eseguito un controllo.
- Poiché, nei piatti cotti, il sapore di alcune spezie può cambiare se conservati a lungo termine, è necessario aggiungere una quantità minore di spezie agli alimenti da congelare o aggiungere le spezie desiderate agli alimenti dopo il processo di scongelamento.

IT

Scomparto congelatore Impostazione	Consigli
-20 °C	Questa è l'impostazione predefinita consigliata. Questa impostazione è raccomandata se la temperatura ambiente è inferiore a 30°C.

Carne e pesce		Preparazione	Tempo di conservazione più lungo (mese)	
Prodotti di carne	Vitello	Bistecca	Tagliandoli con uno spessore di 2 cm e ponendo tra di loro della pellicola o avvolgendoli strettamente con un elastico	6-8
		Arrosto	Confezionando i pezzi di carne in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico	6-8
		Cubetti	A pezzettini	6-8
		Cotolette, bracioline	Mettendo della pellicola tra le fette tagliate o avvolgendo singolarmente con un elastico	6-8
	Carne di montone	Bracioline	Mettendo della pellicola tra i pezzi di carne o avvolgendo singolarmente con un elastico	4-8
		Arrosto	Confezionando i pezzi di carne in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico	4-8
		Cubetti	Confezionando la carne sminuzzata in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico	4-8
	Manzo	Arrosto	Confezionando i pezzi di carne in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico	8-12
		Bistecca	Tagliandoli con uno spessore di 2 cm e ponendo tra di loro della pellicola o avvolgendoli strettamente con un elastico	8-12
		Cubetti	A pezzettini	8-12
		Carne bollita	Confezionando i pezzettini in un sacchettino da frigorifero	8-12
	Macinato		Senza condimento, in sacchetti piatti	1-3
	Frattaglie (pezzi)		A pezzi	1-3
	Salsiccia fermentata - Salame		Deve essere confezionato anche se ha il budello.	1-3
	Prosciutto		Mettendo della pellicola tra le fettine tagliate	2-3
	Pollame e animali da caccia	Pollo e tacchino	Avvolgendo con pellicola	4-6
Oca		Avvolgendo con pellicola (le porzioni non dovrebbero superare i 2,5 kg)	4-6	
Anatra		Avvolgendo con pellicola (le porzioni non dovrebbero superare i 2,5 kg)	4-6	
Cervo, coniglio, capriolo		Avvolgendo con pellicola (le porzioni non dovrebbero superare i 2,5 kg, e le ossa dovrebbero essere conservate separatamente)	6-8	
Pesce e frutti di mare	Pesce d'acqua dolce (Trota, Carpa, Gru, Pesce gatto)		2	
	Pesce magro (Branzino, Rombo, Sogliola)		4-6	
	Pesce grasso (Bonito, Sgombro, Pesce azzurro, Triglia, Acciuga)		2-4	
	Crostacei		Puliti e in sacchetti	4-6
	Caviale		Nella sua confezione, in un contenitore di alluminio o di plastica	2-3

Frutta e verdura	Preparazione	Tempo di conservazione più lungo (mese)
Fagiolini e fagioli di Spagna	Sbollentare per 3 minuti dopo il lavaggio e il taglio in piccoli pezzi	10-13
Piselli verdi	Bollire per 2 minuti dopo averli sgranati e lavati	10-12
Cavoli	Bollire per 1-2 minuti dopo averli puliti	6-8
Carote	Sbollentare per 3-4 minuti dopo la pulizia e il taglio a fette	12
Peperoni	Bollire per 2-3 secondi dopo aver tagliato lo stelo, suddividere in due e togliere i semi	8-10
Spinaci	Sbollentare per 2 minuti dopo il lavaggio e la pulizia	6-9
Porri	Sbollentare per 5 minuti dopo il taglio a pezzi	6-8
Cavolfiore	Sbollentare in un po' di acqua e limone per 3-5 minuti dopo aver separato le foglie, tagliando il torsolo a pezzi	10-12
Melanzana	Sbollentare per 4 minuti dopo il lavaggio e il taglio a pezzettini da 2cm	10-12
Belleville di zucca	Dopo averli lavati e tagliati a pezzi di 2 cm, sbollentare per 2-3 minuti.	8-10
Funghi	Saltare delicatamente in olio e spruzzare del limone	2-3
Mais	Pulire o confezionare come pannocchia o in forma granulare	12
Mele e pere	Sbollentare per 2-3 minuti dopo averle sbucciate e tagliate a fette	8-10
Albicocca e pesca	Dividere a metà ed estrarre i semi	4-6
Fragola e lampone	Per lavare e sgusciare	8-12
Frutta al forno	Aggiungere il 10% di zucchero al contenitore	12
Prugne, ciliegie, amarene	Per lavare e sgusciare i gambi	8-12

Prodotti lattiero-caseari	Preparazione	Tempo di conservazione più lungo (mese)	Condizioni di conservazione
Formaggio (eccetto la fetta)	Mettendo della pellicola tra le fettine tagliate	6-8	Può essere lasciato nel suo imballaggio originale per la conservazione a breve termine. Per la conservazione a lungo termine dovrebbe anche essere avvolto in un foglio di alluminio o di plastica.
Burro, margarina	Nella propria confezione	6	Nella propria confezione o in contenitori di plastica

## 6.4 Inversione del lato di apertura della porta

Il lato di apertura della porta del frigorifero può essere invertito secondo il posto in cui lo si sistema. Nel caso sia necessario invertire il lato di apertura della porta, chiamare il servizio assistenza autorizzato più vicino.

## 6.5 Avviso di sportello aperto

Il sistema di avviso di sportello aperto del frigorifero può differire a seconda del modello.

### Versione 1;

Se lo sportello del prodotto rimane aperto per un determinato periodo di tempo (tra 60 e 120 secondi), viene emesso un segnale acustico di avviso; a seconda del modello di prodotto, può essere visualizzato anche un segnale di avvertimento visivo (luce

lampeggiante). Se si chiude lo sportello del dispositivo o se si preme un pulsante sullo schermo del dispositivo, se presente, l'avviso sonoro si arresterà.

### **Versione 2;**

Se lo sportello del dispositivo resta aperto per un determinato periodo di tempo (tra 60 e 120 secondi) viene emesso l'avviso porta aperta. L'avviso di porta aperta viene emesso gradualmente. Prima un avviso

udibile inizia a suonare. Dopo 4 minuti, se lo sportello non è ancora stato chiuso, si attiva un avviso visivo (luce lampeggiante). L'avviso di sportello aperto verrà ritardato per un certo periodo di tempo (tra 60 s e 120 s) quando si preme un qualsiasi tasto sullo schermo del prodotto, se presente. Quindi il processo ricomincerà. Quando lo sportello del dispositivo è chiuso, l'avviso di sportello aperto verrà annullato.

## **7 Manutenzione e pulizia**

Leggi prima le «Istruzioni di sicurezza»!

- Scollegare l'elettrodomestico prima di pulirlo.
- La polvere sulla griglia di ventilazione sul retro del prodotto deve essere rimossa (senza aprire il coperchio) almeno una volta all'anno. La pulizia deve essere effettuata con un panno asciutto.
- Fare attenzione a non far entrare acqua nell'alloggiamento della lampada e in altre parti elettriche.
- Pulire la porta con un panno umido. Rimuovi tutto il contenuto per estrarre lo sportello e i ripiani della carrozzeria. Sollevare i ripiani della porta verso l'alto per rimuoverli. Dopo averli puliti e asciugati, rimettili in posizione dall'alto verso il basso.
- Non utilizzare mai acqua o detergenti contenenti cloro per pulire la superficie esterna del prodotto o le parti cromate. Il cloro causa ruggine su questi tipi di superfici metalliche.
- Per evitare che le stampe sulla parte in plastica si staccino o si deformino, non utilizzare strumenti affilati e abrasivi, sapone, prodotti per la pulizia della casa, detergenti, benzina, smalto, ecc. Per la pulizia, utilizzare un panno morbido con acqua tiepida e asciutto.
- Nei prodotti privi della tecnologia No Frost, sulla parete posteriore del vano frigorifero si formeranno goccioline d'acqua e brina dello spessore di un dito. Non pulirlo e non applicare assolutamente olio o sostanze simili.

- Utilizzare solo un panno in microfibra leggermente umido per pulire la superficie esterna del prodotto. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono causare graffi.
- Per pulire le superfici interne del prodotto, lavare tutte le parti rimovibili con una soluzione delicata di sapone, acqua e bicarbonato di sodio. Risciacquare accuratamente e asciugare completamente. Evitare che l'acqua penetri nelle luci e nel pannello di controllo.
- Non utilizzare aceto, alcol denaturato o altri detergenti a base di alcol su nessuna superficie interna.

### **Superfici esterne in acciaio inossidabile**

Usa un detergente non abrasivo per acciaio inossidabile e applicalo con un panno morbido e privo di lanugine. Per lucidare, pulire delicatamente la superficie con un panno in microfibra inumidito con acqua e utilizzare un tampone per lucidatura a secco. Segui sempre la grana dell'acciaio inossidabile.

### **Prevenzione dei cattivi odori**

Nella produzione del prodotto non vengono utilizzate sostanze che potrebbero causare odori. Tuttavia, possono formarsi odori dovuti a una conservazione impropria degli alimenti e alla mancata pulizia adeguata della superficie interna del prodotto.

- Per evitare questo problema, pulire con acqua di bicarbonato di sodio ogni 15 giorni.

- Conserva gli alimenti in contenitori sigillati, poiché i microrganismi rilasciati dagli alimenti aperti possono causare cattivi odori.
- Non conservare mai alimenti scaduti o avariati nel prodotto.

## 8 Guida alla risoluzione dei problemi

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il prodotto in questione.

Se il problema persiste dopo aver seguito le istruzioni di questa sezione, contattare il fornitore o un Servizio di Assistenza autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto.

### Il frigorifero non funziona.

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare il fusibile.

### Condensa sulla parete laterale dello scomparto raffreddatore (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).

- La porta viene aperta troppo spesso. >>> Fare attenzione a non aprire troppo frequentemente la porta del prodotto.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti contenenti liquidi in contenitori sigillati.
- La porta del prodotto viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura molto fredda. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

### Protezione delle superfici in plastica

Se l'olio si rovescia sulle superfici in plastica, puliscile immediatamente con acqua tiepida, poiché l'olio può danneggiare la superficie.

### Il compressore non funziona.

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del prodotto non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il prodotto si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvii dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione della temperatura è sbagliata. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Non c'è corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando verrà ripristinata la corrente elettrica.

### Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.

- Le prestazioni del prodotto potrebbero variare a seconda delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

### Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo a lungo.

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura della stanza potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature ambiente superiori.

- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno. Ciò è normale.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più prolungato. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del raffreddatore potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del raffreddatore o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata. >>> Pulire o sostituire la guarnizione. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

**La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del raffreddatore è corretta.**

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

**La temperatura del raffreddatore è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impo-

stare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

**Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto raffreddatore sono congelati.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

**La temperatura nello scomparto raffreddatore e congelatore è troppo alta.**

- La temperatura dello scomparto raffreddatore è impostata su un livello molto alto. >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore ha un effetto sulla temperatura dello scomparto congelatore. Attendere che la temperatura delle parti interessate raggiunga il livello sufficiente modificando la temperatura degli scomparti del raffreddatore o del congelatore.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Non si tratta di un'anomalia. Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

**Vibrazioni o rumore.**

- >>> Se il prodotto vibra quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrarlo. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.

- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero causare rumori. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.
- Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera
- I principi operativi del prodotto prevedono flussi di liquido e di gas. >>> Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

**C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.**

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

**Si è formata condensa sulle pareti interne del prodotto.**

- Le temperature calde o umide aumenteranno la formazione di ghiaccio e la condensa. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

**Si è formata condensa sulla superficie esterna del prodotto o fra le porte.**

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissiperà alla riduzione dell'umidità.

**L'interno emette cattivi odori.**

- Il prodotto non è stato pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni supporti e materiali da confezionamento potrebbero causare cattivi odori. >>> Servirsi di supporti confezionamento che non emettano cattivi odori.

- Gli alimenti sono stati collocati in supporti non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi possono diffondersi dagli alimenti non sigillati e causare cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal prodotto.

**La porta non si chiude correttamente.**

- Le confezioni degli alimenti potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.
- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.
- La superficie non è piatta o resistente >>> Assicurarsi che la superficie sia piatta e sufficientemente resistente per sostenere il prodotto.

**Il cassetto frutta e verdura è inceppato.**

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore del cassetto. >>> Ri-organizzare gli alimenti nel cassetto.

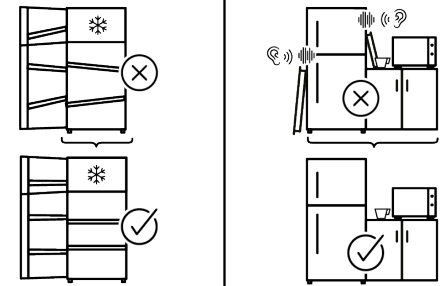
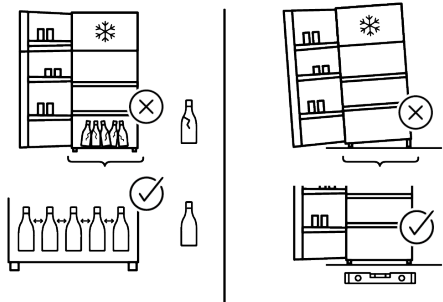
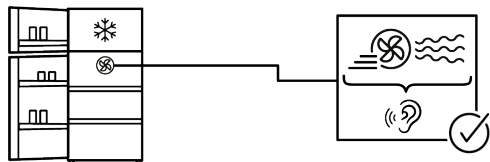
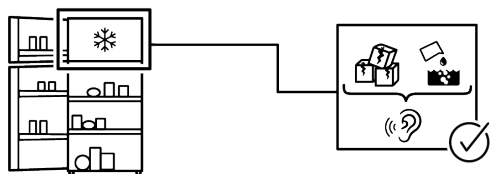
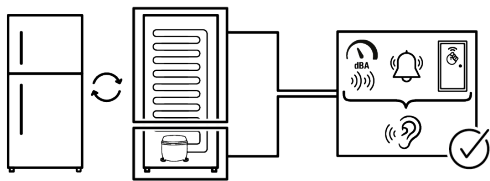
**Temperatura sulla superficie del prodotto.**

- Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione.

**La ventola continua a funzionare quando la porta è aperta.**

- La ventola potrebbe continuare a funzionare quando la porta del congelatore è aperta.

Se il problema persiste dopo aver seguito le istruzioni di questa sezione, contattare il fornitore o un Servizio di Assistenza autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto. Ciò è normale.



## **ESONERO DA RESPONSABILITA'**

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione sotto "Autoriparazione", per evitare problemi di sicurezza, le riparazioni dovranno essere eseguite da riparatori professionisti registrati. Un riparatore professionale registrato è un riparatore professionale a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio di questo prodotto secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

**Solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale d'uso/scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono, tuttavia, fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati da) Whirlpool annulleranno la garanzia.**

### **Autoriparazione**

L'utente finale può eseguire l'autoriparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni degli sportelli (è disponibile una lista aggiornata anche su <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e prevenire il rischio di gravi lesioni, l'autoriparazione menzionata deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'uso per l'autoriparazione o disponibili su [\[peanappliances.com\]\(https://parts-selfservice.europeanappliances.com\). Per la sicurezza dell'utente, prima di tentare qualsiasi riparazione, staccare la spina del prodotto.](https://parts-selfservice.euro-</a></p></div><div data-bbox=)

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali d'uso per l'autoriparazione o disponibili su <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a Whirlpool e invalideranno la garanzia del prodotto.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendosi in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi di riparazione da parte degli utenti finali potrebbero comportare problemi di sicurezza, danneggiare il prodotto e causare successivamente incendi, inondazioni, elettrocuzione e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionisti autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display, ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni. Durante questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno disponibili per il corretto funzionamento del frigorifero

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo prodotto è dotato di una sorgente luminosa di classe energetica "G".

La sorgente luminosa in questo prodotto deve essere sostituita solo da un riparatore professionista.





